

**Nos Libertador
a laga pa nos
un pais cu nos
tin cu cuida y
conserva**



Diabierna 20 Januari 2017 -Edicion-10 Vol.2164 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

**URATACA
CENTER**
Diabierna 20:
Bacalao, Aroz,
Funchi, Banana
Tel: 585-5212

Mas Medida di Mike y su gang:

BO NO POR BENDE BO AUTO SI BO DEBE BELASTING

*Ontvanger lo no registra e auto riba number di
doño nobo*

Empleadonan di Sr. Frogs a keda na banana!

**Abogado Joyceline Croes no por
cumpli cu su promesa haci na
empleadonan di Sr. Frogs**

**Asi es mi Peru
Restaurant
a keda
oficialmente
inaugura
diasabra ultimo**



Pa sabi cu Andin ta...

**Andin a faya
barbaramente**

Ata copia di statuut cu ta elimina
Andin di PDR

Black Corridor ta perhudica comerciantenan

**Rey Hing na Pos
Chikito ta evalua pa
cera porta**

Mal planificacion a ocasiona perdida di 60%
di venta

**RIDING
IS OUR
PASSION**



Today 20 Jan Registration day
@ Hard Rock Cafe, South Beach
& Karaoke Contest \$...

**Ride Hard
Live Free**

Registration fee: Afl 50

Starting 6 PM

LIVE ENTERTAINMENT

Atracadornan arma a bay cu cartera di taxista y a herida casa

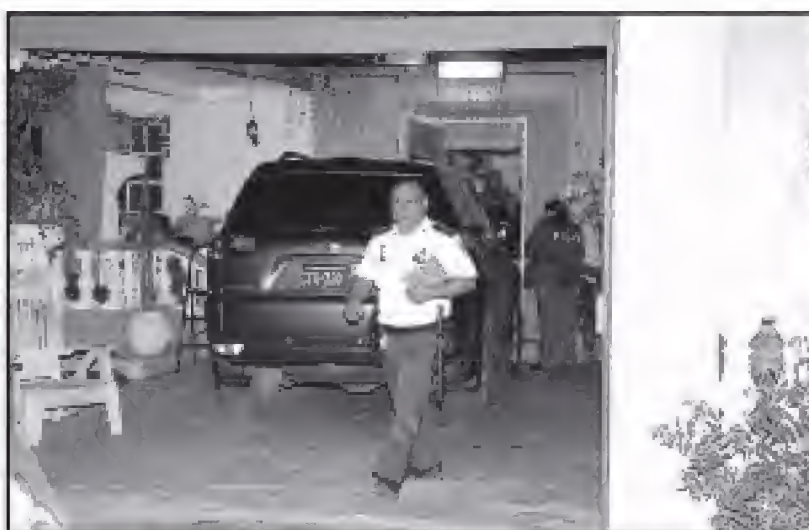
Diahuebs marduga 12:45 un otro atraco arma mas a tuma lugar na San Nicolas. Un señora taxista cu a caba di traha, a wordo atraca na su cas. E atracadornan ambos arma tabata na su cas scondi, wardando e taxista yega. Nan a cuminsa ranca e señora pa bay cu tas.

Polis na nan yegada a wak un hende homber ariba vloer. Tabata trata di e casa di e taxista. E casa no ta mucho bon di salud cu edad halto

E cabayero a sali pa yuda su casa apesar cu e no por cana bon mas, pero e atracadornan cara tapa cu aparentemente 'ski mask' no a tene piedad di dje y a dal e cu e arma patras di su cabez, heridando e seriamente. Na yegada di ambulance el'a bira hopi malo. Ambulance a hib'e

hospital pa trata e herida serio tras di su cabez. Segun e victima nan a logra kita un tas di dje. Ta trata di dos hoben relativamente jong y nan tabata papia Papiamento. Tur e instancianan concerni a wordo avisa. Polisnan a core rond pa wak si ta logra wak e dos atracadornan jong, pero sin resultado.

Manera nos ta wak Januari a habri cu un record halto di atraconan arma y no directamente ariba negoshinan, pero ariba hende y drentando casnan. Dos dia pasa manera nos a trece dilanti caba, un cabayero na Caya Silvia Godett a wordo acerca pa tres hoben arma y cu capuchon ariba cabez. Nan a puntre si e ta core taxi, el'a contestanan cu no y nan a bira bay.



Pues sigur ta trata di e mes n atracadornan, unicamente cu nan a bay adres robez e dia ey. Atraco Team a wordo notifica e dia ey tambe. E caso a wordo considera como un intento di atraco arma.



Cas di Max
Mueble y mas

**TUR PRIJS
TA SIN
CORCHON**



Awg 1200.-



Awg 895,-



Awg 725,-




Kids



Awg 1385.-

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671

 Check y like nos
riba facebook

Mas Medida di Mike y su gang: Bo no por bende bo auto si bo debe belasting

Ontvanger lo no registra e auto riba number di doño nobo

Un di e medidanan cu tambe a wordo tuma dia 19 di December pa Partido AVP ta regarda e asunto pa bende of cumpra auto.

Gobierno ta coriendo cabez di gay, riba un liña cu su asunto di finanzas y como tal nan

a haci promesa na CFT cu nan lo bini cu tur sorto di cobranza di belasting pa asina chica pueblo.

Antes cualkier persona por a bende su auto (cual ta registra na belasting) y por a pase pa un doño nobo. Awor tin un medida sever. E medida aki lo por afecta e comprador y por trece conflicto serio. Oficina di belasting lo no bay over na registra e auto riba number di e doño nobo, si e belasting di e doño bieu no ta completamente paga.

Pues si antes tabata facil pa bende un auto, tuma placa y entrega e auto, awor mester cana e proceso pa saca un comprobante di pago pa asina e doño nobo no topa sorpresa.

Tur esaki ta wordo haci cu e unico meta pa chica mas y mas placa for di saco di pueblo.

Cacho a morde dama na Kas Ariba

Diamars, pa mas of menos 8'or y mey di mainta, a ricibi un melding telefonico pa un cacho cu lo mester a morde un dama. Na altura di un adres na Kas Ariba, a papia cu e dama, V., kende a declara cu un rato prome el 'a wordo mordi pa e cacho di e bisiaña. E tabata buscando su tata y diripiente e cacho a core sali for di cura riba dje y a mord'e riba su pia drechi. V. a wordo bisa pa e bay dokter pa e haya un hangua contra tetanus. Na prome bista e herida no tabata hundo. Pero si por a mira marca di djente riba e pia. A traha un proces verbaal pa e dama J., kende ta doño di e cacho.



WEMA
Nos A Bin Pa Keda!

DIA DI BETICO
10% DESCUENTO
23 Y 24 DI JANUARY

WEMA TA RESPETA DIA DI BETICO Y LO TA SERA DIA 25 DI JANUARY

DESCUENTO TA VALIDO SOLAMENTE RIBA ARTICULONAN CUMpra SELECTA Y TUMA RIBA DIALUNA 23 Y DIAMARS 24 DI JANUARI DI 2017 Y NO TA VALIDO RIBA CEMENT, PALO Y PRODUCTO Ariba PROMOCION, ARTICULONAN ACTUAL Y/ OF RIBA FLYERS.

www.WEMAARUBA.COM

f WEMA HOME AND HARDWARE CENTER N.V.

Remetido

Homber deteni pa supuesto Afl. 50.00 di tips cu guest a laga atras

Estimado redactor, danki pa permitimi un espacio den boso corant tan lesa.

Esaki ta un keho publico riba Fiscal di Ministerio Publico:

Sr. Fiscal, esaki ta un democracia y no un estado di polis dus mi ta liber pa duna mi opinion como ciudadano. Na Aruba tin pata pata di pedofil, atracador y asesino ta cana liber rond. Ainda tin casonan manera di Poentje Castro ainda no ta resolvi. Anto abo ta bay manda detene un familiar dimi pa un aangifte falso di "verduistering" di e Afl. 50 tip cu un guest mes a laga pe???

Gasta placa di belasting pa interogue pa 6 ora, saca su potret cu borchì di number, tuma su vingerafdruk, midi su altura, pinta su cara, check su djente??

Esta balente, pero permitimi sinembargo pa haci e siguiente preguntanan. Bo a haci esey tambe cu e sospechosonan di ladronicia di sumanan grandi di placa di belasting??

Bo a haci esey tambe cu e sospechosonan di e Whiskey Gate?? Ta berdad cu tin polis burachi a dal mucha cu auto mata y si ta asina bo a tratana nan e mesun cos???

Of eseynan no ta "zomaar iemand"??

No sorry hoor, pero cu tur respet den mi opinion e ora ey bo ta full fout bezig!!! Ah y btw mi ta papia y skirbi Hulandes pero na Aruba nos ta papia Papiamento y segun ley personanan den servicio di Pais Aruba ta suppose di compronde e Landstaal dentro di 1 aña.

Invasornan di Colegio San Nicolas a kibra dreña y herida nan mes

Diamars, pa mas of menos 8'or y 10 di mainta, Comandante na warda a dirigi patruya na Colegio Arubano na San Nicolas pa un caos di ladronicia. Na e sitio a papia cu e director G., kende a declara cu desconocidonan a dreña via e bentana di e baño di e docentenan. Por a ripara na e muraya y bentana di e baño cu tabata tin diferente pleki di sanger. Posiblemente esaki ta sanger di un di nan.

E desconocidonan a coy diferente coy bebe, coy como y articulan di baño for di e lerarenkamer, pero no a logra di bay cu nan, ya cu nan a wordo haya bao di dak di e plenti. Polis ta kere cu e desconocidonan a wordo stroba. Keha a wordo duna. Departamento tecnico y Central a wordo poni na altura.

Edgard Vrolijk di MEP:

Nos Libertador a laga pa nos un pais cu nos tin cu cuida y conserva



Diarazon awor 25 Januari pueblo ta celebra cumpleaños di nos lider inmortal Betico Croes y alavez ta recorda su maximo esfuerzonan pa porfin nos pueblo por a kibra e cadena cu tabata tin nos dushi isla Aruba mara y cu su lucha incanzabel na final a logra cu nos ta "baas in eigen huis", cu e logro di nos Status Aparte.

Nos Libertador a logra locual hopi a purba, cu ta Uni e pueblo pa por a logra nos Status Aparte. Nos lider maximo tabata sa cu e tabata un tarea hopi dificil, pasobra e pueblo tabata hopi segregra y p'esey nos lider maximo a dicidi pa duna e isla su identidad cu ta su bandera y su himno. Esaki a duna cada ciudadano e sentimento nacionalista y cu cada vez cu e bandera tabata bula y nos scucha nos Himno "Aruba dushi tera" cada ciudadano por ta orguyoso di nos isla y cu pueblo completo tabata anhela pa nos isla por ser reconoci rond di mundo y por ta liber.

Cu e logro di Status Aparte 1 Januari 1986 e meta a ser logra. Unda cu awe pueblo



completo por wak nos bandera ta bula rond di mundo y nos himno ta resona rond mundo, y cu mundo completo conoce nos isla y sigur lo mas importante nos por tin e destino di nos isla den nos propio man. Nos lider maximo lamentablemente no por a mira realizacion di su logronan y p'esey den hopi di su discursonan tabata manda e mensahe pa nos, nos yiu y nos futuro generacionnan: "Laga nos cuida nos Status Aparte manera un klompi diamante y laga nos yiunan y yiu di nos yiunan gara nos bandera, canta nos himno y conserva nos patria Aruba".

Na momento cu cosnan ta bay dificil den e pais aki hamas nos no tin di perde speranza, pero

nos tin di sigui lucha y no laga e lucha di nos Libertador Betico Croes tabata envano.

Nos Libertador a laga pa nos un pais cu nos tin cu cuida y conserva y e unico manera cu nos por logra esaki ta den UNION. P'esey laga cada ciudadano cu ta biba riba e klompi diamante yama Aruba reflexiona cu nos no por sigui biba mas oprimi y e unico manera pa nos por logra libra nos mes di e opresion actual ta UNION. Pueblo tin di uni cu e unico causa pa mantene nos libertad y p'esey pa termina mi ta pidi pueblo pa no perde speranza hamas, pero "Gara e bandera di nos dushi isla Aruba y ban sigui cu e lucha pa conserva nos patria y nos libertad".

Edgard Vrolijk di MEP:

Entrante 1 Februari 2017 e functiehuis pa cuerpo di maestronan lo drenta na vigor

Recientemente por a tuma nota di un comunicado den prensa di parti Simar, unda cu ta anuncia cu entrante 1 Februari 2017 e functiehuis pa cuerpo di maestronan lo drenta na vigor (cu ainda mester ser trata den Staten). Esaki ta algo hopi importante pa por tin un descripcion di nan funcionamiento como maestro, unda cada un por sa ki ta spera di nan y sigur tambe ta brinda nan e oportunidad di por sigui crece, pasobra antes cada docente tabata ser mara na edad y te cu un maximo di 38 aña. Un preocupacion cu sigur ta biba den esnan cu di aña 2000 ta warda riba e restructuracion di salario y mientras cu nan añanan den enseñanza tambe ta avanza. Hopi di e maestronan aki ya falta poco pa bay cu pensioen y otronan cu mientras ya tin 10 of mas aña sin conoce un aumento. Pero cu e declaracion di parti Simar den restructuracion aki cu nan no lo conoce aumento, e grupo aki ta sinti mes nan un biaha mas perhudica.

DICON PERHUDICA?

Un parti grandi di e grupo aki a hera no un pero dos biaha e boto di pensioen debi na prome e aumento pa 60 aña y ultimo e aumento pa 65 aña. Y no solamente e aumento di edad ta perhudica e grupo aki cu tin hopi aña den enseñanza, pero tambe e areglo nobo di pensioen basa riba e middelloonregeling cu na final di dia nan lo bin cu menos entrada ora di baha cu pensioen. Y cu e implementacion aki di e functiehuis e grupo aki lo por crece, pero no manera esnan mas hoben den



enseñanza cu por yega un maximo di 25 trede, mientras hopi di e grupo aki lo conoce un minimo di trede prome cu nan bay cu pensioen. Naturalmente e grupo aki cu hopi aña den enseñanza ta sinti cu nan añanan dedica na nos hubentud sigur den e sistema aki lo ta benta afor. Lo husto ta pa duna e grupo cu ya ta riba 38 aña e tredenan equivalente na locual nan por a gana caba y cu nan salario lo por ser ahusta na un manera husto.

Un otro grupo ta sinti cu tin descripcionnan di cierto funcionnan no identifica na nan funcionamiento. Un ehempel ta e grupo di adjunctleiders/sters cu no ta ambulante y cu ta maestro activo pero tin di carga dos responsabilidad y asina tin mas ehempel. Otro preocupacion sigur lo ta evaluacion di maestronan. Esaki naturalmente ta basa riba e descripcion di nan trabao, pero pa nan ta keda ainda con obhetivo esaki lo por ta. Enberdad tin un comision di apelacion (bezwaarcommissie) pero

ki seguridad esaki por brinda e maestro no ta un garantia.

CAMPAÑA DI INFORMACION

Y asina tin hopi mas pregunta, p'esey mi persona ta kere cu ta na su lugar pa bin un campaña completo di parti gobierno y sigur di sindicato di maestronan Simar, Seppa cu tambe ta parti di esaki pa nan informa, pero mas ainda brinda e cuerpo di maestronan e oportunidad pa trece nan pregunta y puntonan di preocupacion dilanti y asina nan por haya mihor informacion y sigur contesta di esnan cu tabata encarga cu esaki y cu lo sa mihor.

Pa termina si mi ta bisa cu esaki ta algo positivo den e carera di e cuerpo di docente, unda cu nan por sigui crece a base di nan prestacion y sigur den futuro cercano hopi cos positivo ta spera e cuerpo di docentenan, pero enseñanza en general na Aruba cu lo mester ta prioridad number uno si nos kier salba nos hobennan.

Pa sabi cu Andin ta...

Andin a faya barbaramente

Ata copia di statuut cu ta elimina
Andin di PDR

Andin Bikker a comete un eror historico di join Otmar Oduber. E forma cu el'a encamina e proceso, a bay completamente robey.

Loke cu mester tabata cu PDR ta busca Otmar pa subi lista cora, a bolter manera spinductor, ora cu Otmar a convence Andin p'e join un partido nobo POR.

Kico ta e motibo cu Otmar no por a join PDR? Kico te motibo pa lanta POR? E unico motibo pa lanta POR ta pasobra cu POR ta di Otmar.

Aki nos ta presenta un copia di statuut di PDR.

Tur politico di PDR cu a bay cu POR a viola statuut y a elimina nan mes como miembro di PDR. E statuut di PDR no conoce un politico cu ta miembro di otro partido.

Un situacion di lamenta, pero Andin mester POR tabata sa mihor pasobra e ta abogado. Y pesey mes Huez lo bay bati su cabez y bis'e: Como abogado bo mester por sa mihor.

E hecho ta cu Andin awor ta for di PDR y no tin net nada mas di bisa. Andin mester conforme awor cu e ta riba lista di partido di Otmar.

VERENIGINGSJAAR Artikel 4	
	Het verenigingsjaar loopt gelijk met het kalenderjaar.
LIDMAATSCHAP Artikel 5	
1.	De partij kent de volgende categorieën leden:
a.	gewone leden;
b.	ondersteunende leden;
c.	ereliden; en
d.	vrijwilligers.
2.	Tot gewoon lid kan door het bestuur worden toegelaten een natuurlijk persoon die:
a.	in Aruba kiesgerechtigd is;
b.	geen lid is van een andere politieke partij;
c.	bereid is zich te houden aan de statuten en het huishoudelijk reglement van de partij; en
d.	het lidmaatschap schriftelijk heeft aangevraagd bij het bestuur.
3.	Onverminderd het in lid 2 bepaalde kan door het bestuur tot ondersteunend lid worden toegelaten degene die zestien jaar of ouder is en niet voldoet aan de in lid 2 sub a gestelde voorwaarde.
4.	Erelid is degene die, vanwege bijzondere verdiensten voor de partij, door het bestuur als zodanig is benoemd.
5.	Vrijwilliger is degene die niet onder enige categorie van leden, als hiervoor omschreven, valt en die om niet de vereniging met raad, werkzaamheden of diensten behulpzaam is.
6.	Indien het lidmaatschap wordt geweigerd moet het bestuur de afgewezenen binnen vier weken, nadat het bestuursbesluit is genomen, schriftelijk en met opgave van redenen daarvan in kennis stellen.

Shailiny Tromp-Lee di MEP:

Dia di Betico

Un dia di celebra y mas cu tur cos un dia pa reflexiona pakico nos ta yama Betico -Nos Libertador!



Ariba e dia aki, nos como mayor, educador y Gobierno en particular, tin e deber di pone enfasis riba e logronan y muy en especial, duna atencion na e lucha cu e Arquitecto y realizador di nos Status Aparte a hiba, pa awe nos ta liber den nos propio cas.

Betico tabata un politico cu semper tabata corda riba su pueblo na prome lugar. Un homber orguyoso di tabata yiu di e pueblo aki. Cu un don special pa destila e anhelo di e pueblo pa libertad na diferente manera cu un solo meta: realizacion di esaki!

Betico a keda golpia, cera y tira pa e solo motibo cu el'a hiba liderazgo di e partido cu a hiba e lucha di e pueblo aki pa libertad den e fase di realizacion, esta Movimiento Electoral di Pueblo. E tabata un lucha largo, un lucha cu a laga su marcanan atras, un lucha

cu a laga su cicatriznan atras y aunke cu ultimo añanan nan kier tapa nan cu 'cirugia plastico' y falsificacion di historia. Mi ta convenci cu loke tin na documentacion, ta mas cu suficiente pa mantene e historia di su logro y lucha berdadero bibo.

Betico semper a carga fe y confianza den e mentalidad y caracter di e pueblo aki y tabata consciente cu hunto y uni bo ta logra! Betico tabata sa cu pa logra cu e pueblo ta para hunto cune den e lucha, e mester bin cu simbolonan cu lo crea union y lo hisa e sentimentonan di patriotismo. Pa e motibo aki el'a percursa pa introduci un himno y un bandera. Alavez a duna hopi atencion na cultura di Aruba y a bin cu un organo pa percursa pa maneho y cuido di esaki. Door di crea union den pueblo, no obstante

diferencianan di opinion riba otro terenonan, Aruba completo a para pa e lucha pa nos libertad. Un pueblo cu un meta en comun, un meta nacional, libertad y mayor felicidad pa un y tur y e futuro generacionnan.

Dia di Betico ta un refleho di e strategia cu Betico a usa pa logra su meta. Dicon mi ta bisa esey? Dia di Betico famianan ta subi caminda pa celebra. E ta un dia di fiesta nacional. Un dia cu ta crea union, patriotismo, orguyo y asina mi por sigui menciona. Diferencianan di opinion ta keda hala un banda pa rindi honor na Nos Libertador. Un dia cu mi ta convenci ta haci Nos Libertador, aya, na cielo, hopi feliz.

Manera cualkier yiu ta orguyoso di logronan di su mayornan, ta usa esakinan como ehempel, ta saca motivacion di nan y semper lo percursa pa nan no keda lubida. Ami como miembro di Movimiento Electoral di

Pueblo, e partido di Nos Libertador, ta orguyoso di elegado cu el'a laga atras. Un fuente di inspiracion y motivacion continuo. Aunke tin ta vocifera cu mester stop di usa Betico den nos mensahe, ami ta subraya e echo cu esaki ta a base di ignorancia of intimidacion. Ta nos deber pa keda recorda y accentua e importancia di su lucha y logronan pa Aruba, pa bo, pa nos yiunan y futuro generacionnan, door di demostra pa medio di accion y hecho, cu nos ta compronde y sigui su lucha. Mustrando mesun innovacion y astucia politico cu nos lider a sa di demostra.

Riba Dia di Betico nos mester bati riba nos pecho, nos mester alza nos voz y bisa: 'Danki na dje nos tin nos propio himno y bandera, nos Status Aparte, nos Parlamento/Gobierno, nos moneda, nos Banco Central.....nos ta baas den nos mesun cas!



Dia 25 di Januari venidero, Dia di Betico, laga nos tur hisa nos bandera, bisti nos t-shirt y asisti na e diferente actividadnan riba nos isla.

Nos di MEP lo tin un celebracion grandi dia 24 di Januari na Sede di MEP na Savaneta dilanti Wintergarden di 6:00 pm-12:00 pm.

Nostainvita Pueblo henter pa bin celebra hunto cu nos den ambiente di TBS Brassband, Tsunami, Buleria y Jeon. Nos ta warda bo!!

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/ #6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

Puntra pa Special di Luna

Tel: 5851708/

Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

NOS MESTER PERCURA PA UN CASO MANERA DI SEÑOR FROG'S NO PASA NUNCA MAS!

MEP lo exige un deposito di inversionistanan di exterior

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a reacciona riba e caso den cual trahadornan di Señor Frog's a wordo confronta cu e lugar a cera di un dia pa otro aña pasa na November y despues a wordo engaña pa abogadoan di e compania cu ta pone cu awe nan ta para man bashi.

"E caso di señor Frog's, ta un ehempel con trahadornan inocente ta haya nan mes den problema serio pa motibo cu e inversionista ta abusa. Pa motibo cu situacion na Aruba no ta bay bon, inversionistanan ta purba baha na awa sin cumpli, y ta e mama y tatanan di famia ta wordo perhudica den porta di dianan di fiesta, sin seguridad di

trabao y sin seguridad di entrada.

Mi mester duna un palabra di elogio na e trahadornan cu a actua di biaha sin miedo, para pa nan derecho. Nan a bay stroba e persona pa sali di Aruba y forz'e regla su asuntonan, pero lamentablemente no a logra.

MEP TIN E SOLUCION PA E PROBLEMA

E problemanan cu nos ta mira ta sucede cu inversionistanan cu ta bin di exterior, si cos no bay bon, nan ta dal porta cera y baha na awa bay. Nos mester uni, para hunto y bisa cu e cos aki no por sigui mas. No sinta man cruza y warda e siguiente victimanan. Mi ta haya falta di accion di parti di



gobierno. Cu MEP den gobierno lo bin un paro na e abuso aki, e mama

y tatanan di famia lo haya prioridad. Nos lo bin cu sistema

di deposito pa inversionistanan cu bin di exterior, pa si mañan nan dicidi di baha na awa y bay, e deposito ta para garantia pa e mama y tata di famia haya salario pa e siugiente lunanan. Esaki ta un manera pa atende cu e abuso aki. Asina nos ta manda un señal cu nos kier inversionistanan si, pero hende drechi, decente y cu ta cumpli cu ley y regla. Si bo kier inverti na Aruba pero bo no kier cumpli cu ley y regla, keda afor!

Cu MEP den gobierno, esaki lo haya prioridad, nos lo pone e interesnan di e trahadornan prome" lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Truco di marinier pa nan cobra extra cent na Aruba..

Mariniernan Hulandes ta drenta relacion cu homber Arubiano pa nan cobra extra geld na Aruba via un truco:

Dia cu nan bolbe Hulanda nan ta kibra e contract y laga e homber desampara

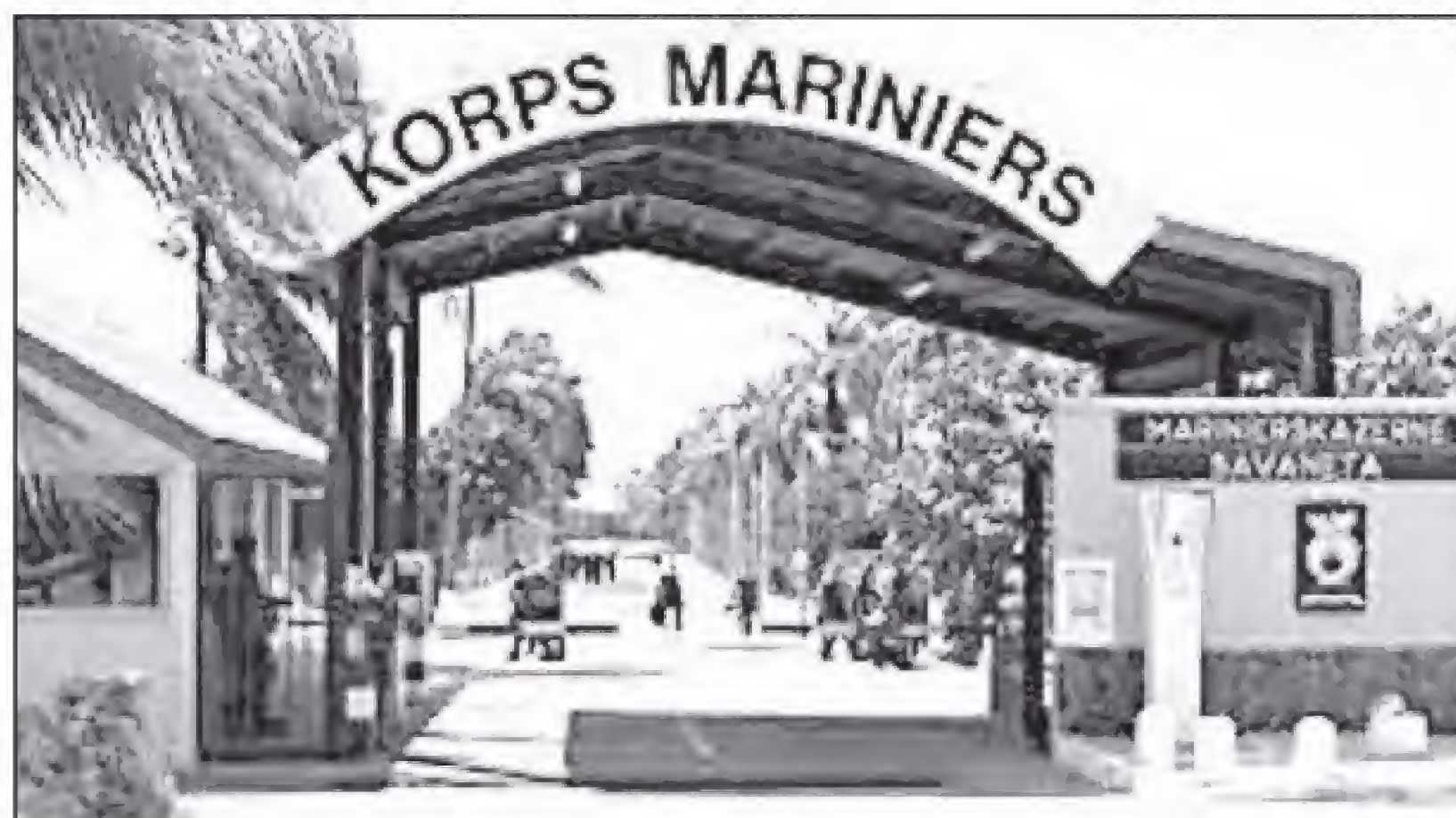
Marinier Hulandes ta yega Aruba y ta busca homber Arubiano pa asina drenta un relacion y registra un samenlevingscontract. Unavez cu esaki wordo inscribi, nan ta claim un extra geld. Dia cu nan bolbe bek Hulanda, nan ta kibra e contract cu e homber Arubiano y bandona e relacion.

Hopi homber Arubiano a bira victima di e truc aki, cual sea e marinier Hulandes ta probecha di nobleza di e homber

y hopi vez te hasta emocionalmente, ora cu e homber Arubiano nambora di dicho marinier y e momento di separacion ta bira un proceso dificil.

Departamento encarga cu e asunto aki a bini ta monitor e caso aki pa varios aña, pero nunca por a pone un stop. Te awor, a cambia e reglanan, unda lo bay controla e truc aki.

Fuente: De Telegraaf.



Asi es mi Peru Restaurant a keda oficialmente inaugura diasabra ultimo

Disfruta di cumindanan succulento di Peru den un ambiente netamente Peruano



Desde su apertura December ultimo, Asi Es Mi Peru di Roxanne Salinas – naci na Peru, situa na Paradise Beach Villas, a trece un di e sabornan mas reconoci mundialmente pa Aruba... e sabornan netamente Peruano.

Asi Es Mi Peru ta presenta un Cevicheria Peruano autentico unda bo por sinta na e bar y mira e chef traha bo ceviche for di ingredientenan fresco y manera bo kier. Ceviche traha di pisca fresco marina den juice di lamunchi ta e plato nacional di Peru. Prepara cu un surtido di seafood fresco for di lama, tomati, chips tosta, siboyo, salo y pica y e famoso aji amariyo. E smaak skerpi yen di sabor un poco salo ta bay acompaña cu maishi herbi of batata dushi cremoso, y/of maishi tosta, creando un sinfonia di sabornan. Tambe por savoria Tiradito na e Cevicheria, un variacion di ceviche

cu tin un semehansa na sushi Japonés, cu un marinara super dushi y un aji amariyo ahuma.

E restaurant bao di e gazebo ta presenta un mercado Peruano genuino unda por compra acesorionan tipico Peruano, di cual parti di e placa ta bay pa fundacion di cancer na Aruba.

Paden tin un area mas formal pa disfruta bo cena cu ta consisti di e variacion grandi y colorido di cumindanan cu ta haci Peru famoso den mundo: Lomo Saltado (carni stoba), Aji de Gallina (galiña den un saus cremoso), y un cantidad di preparacionnan tipico di batata cu Papas a la Huancaína y Causa, promer riba lista.

Riba e di dos piso tin un area priva pa funcionnan special cu un mesa grandi central cu 14 asiento, dushi pa cumpleaños of fiesta familiar. E ta e intencion pa desaroya un menu di e



Mesa di Chef presentando e costa di Peru, e Sierra (cero) di Peru y e Selva di Peru pa medio di creacionnan culinario en vivo pa gruponan chikito. Esaki lo cuminsa na Juli 2017.

Pa e di cinco aña consecutivo, Peru a keda nombra e Destinacion Culinario cu ta Encabeza Sur America pa World Travel Awards (WTA), considera pa hopi como e media di viahe igual na e "Oscars," Minister di Comercio Internacional y Turismo, Magali Silva a anuncia recientemente.

E premio, cu ta honra cuminda Peruano, ta uno mas banda di esun pa restaurant Central – di chef Virgilio Martinez cu ta na posicion number 4 riba e lista di "The World's 50 Best Restaurants" – e di 13 lugar di Mido – di chef Mitsuharu Tsumura – y e di 30 luga di Astrid & Gaston den e mesun categoria.

"Nos no ta pretende di ta cerca di esunnan menciona pero nos lo kier ta un embahador pa cuminda Peruano bon y autentico," Roxana Salinas a bisa. "Bin y join nos y haya sa pakico nos ta score asina halto riba e trapi culinario mundial."

Asi es mi Peru restaurant



ta situa na Paradise Beach Villas y ta accesibel for di e caya banda di La Cabana. Orario ta dinner y pa luna di Februari lo cuminsa sirbi lunch tambe.

Pa reservacion por yama 588-3958 of 525-4000 ext. 172 of por haci esaki pa medio di reservations@asiesmiperuenaruba.com.

Empleadonan di Sr. Frogs a keda na banana!

Abogado Joyceline Croes no por cumpli cu su promesa haci na empleadonan di Sr. Frogs

E abogado a haci promesa, pero awor ta 'bula pipa'.. Esaki ta malpractica?

Un empleado di Sr. Frogs a acera SOLO DI PUEBLO pa asina expresa su disgusto formalmente contra di abogado Joyceline Croes.

E ex-empleado ta bisa cu Abogado Joyceline a haci promesa na e empleadonan cu nan lo cobra na December y na Januari. Enberdad nan a cobra na December, pero na Januari nan a wordo laga na caya.

Den un declaracion na prensa, Joyceline Croes a purba di distancia su mes di e promesa

falso aki na empleadonan. Segun Abogado Croes cu e doñonan di Sr. Frogs a engañe y como tal el'a keda sinta awor cu promesa falso haci na empleadonan.

E pregunta grandi cu ta nace ta esaki: Dicon un abogado por a bay over na haci promesanan falso na un grupo di persona? No tabata mas prudente pa e abogado tabata dispone di e fondonan riba su cuenta? Pues kizas e abogado a faya pa just bay tras di palabra di su cliente?

Aki nos por bolbe mira e malafe di

doñonan di Sr. Frogs, kendenan ta hendenan sin consenshi y cruel.

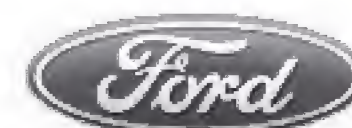
E abogado tambe mester por tabata sa mihor. Den e caso aki mester bay puntra e organizacion di abogadonan, cu si e ta normal cu un abogado por duna palabra na un grupo di persona y despues hala atras y laga e grupo na banana?

Esaki no ta mal practica di abogacia?



WHY BE A PROUD FORD OWNER?

Ford has the highest owner loyalty and is America's best-selling auto brand



Go Further



Why Buy a Ford now?
Ford is giving away great incentives on **2016 models**



FIGO AWG 1,350.00 Ford Dealer Cash Incentive + 3 Years or 60,000 km Ford Premium Maintenance Plan*	C-MAX HYBRID 5 Years or 100,000 km Ford Premium Maintenance Plan* +5 Years or 100,000 km Ford Extended Warranty Plan* AWG 6,550.00 Discount	ECOSPORT AWG 1,350.00 Ford Dealer Cash Incentive + 3 Years or 60,000 km Ford Premium Maintenance Plan*	ESCAPE AWG 6,000.00 Discount AWG 2,250.00 Ford Dealer Cash Incentive	EDGE 5 Years or 100,000 km Ford Premium Maintenance Plan* +5 Years or 100,000 km Ford Extended Warranty Plan* AWG 2,250.00 Ford Dealer Cash Incentive
---	---	---	---	---

*Certain rules and restrictions apply. Please consult your sales representative for more information.

Lo aparece den Corte di Prome Instancia dia 20 di Januari 2017

Pa 8:30 am: Pro forma. S.S.S.D. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, intento di ladronia cu violencia di placa di doño di un pizzeria riba 12 di September 2016. E violencia a encera cu a ranca na man di e bus di e persona aki y a bise:

"Habri! Habri e porta!" y a punta un arma di candela riba dje y a klop cu e arma di candela riba e bentana di e bus y a grita "Habri ****!" y siguiientemente a bati riba dak di e bus. E ta wordo acusa di intento di ladronia cu violencia di un suma grandi di placa (30.000 florin) di un y/of tres tienda of compania riba 26 di September 2016. E violencia a encera cu a saca un arma di candela y mustre na un persona den auto y a pusha e auto.

Pa 8:30 am: Pro forma. D.D.D..P.P. ta wordo acusa di a intencionalmente hinca un persona violentemente varios biaha cu un cuchiu den su barica y braza riba 3 di September 2016.

Pa 9:00 am: S.C.J.M. ta wordo acusa di a, cu e intencion di tuma bida di un persona, a hinca e persona aki cu un Stanley mes varios biaha den su nek riba 19 di Juni 2016.

Pa 10:00 am: R.S.R.v.d.B. ta wordo acusa di ladronia cu violencia di un cantidad di placa y/of un caha di registro di un persona of un minimarket riba 15 di Augustus 2016. E violencia a encera cu el 'a pone un arma di candela riba e persona.

Pa 11:00 am: C.A.F. ta wordo acusa di ladronia y maltrato riba 20 di Juli 2016.

Pa 14:00 am: A.S.T. ta wordo acusa di intento di asesinato riba 4 di Februari 2016



Black Corridor ta perhudica comerciantenan

Rey Hing na Pos Chikito ta evalua pa cera porta

Mal planificacion a ocasiona perdida di 60% di venta

Diahuebs mainta, Mimi Koolman - Rosel di Radio Bo Guia a sostene un entrevista cu doñonan di Rey Hing na Pos Chikito. Chines sr. Chan a expresa su disgusto pa loke ta sosodiendo dilanti di supermarket, cual ta afect'e enormemente.

Despues di mas di 20 aña ta haci negoshi na Pos Chikito, Gobierno a dicidi di bini cu un supuesto "green corridor" cual no tin net nada di green, pero ta puro asfalt. E caminda aki lo mester hisa calidad di bida di ciudadanonan, pero poco poco tur hende ta kehando cu nan kier trece demasiano cambio cual ta trece su problemanan tambe cune.

Doño di Rey Hing, sr. Chan a splica cu e tin hopi empleado y apenas dos aña pasa el'a laga construi un parkeerplaats di 80 mil florin dilanti su supermercado.

Diripiente Gobierno a yega y a cuminsa kibra su parkeerplaats. Gobierno a kibra mas di 70% di su parkeerplaats unda nan a cuminsa traha caminda. Desde



cu e construction aki ta tumando lugar, e supermarket a perde como 60% di su venta. No tin forma con pa yega y no tin parkeerplaats mientras cu henter e area ta tur na lodo.

Dje forma aki por mira con Gobierno di AVP ta traha mal planifica y sin tene ningun consideracion cu doñonan di negoshi. No ta sr. Chan so ta perhudica, pero hopi otro negoshi a mira e tereno dilanti nan cas bay pa Black Corridor.

Sr. Chan a bisa cu mirando e situacion e no por afford mas pa mantene e gastonan di su supermercado y esey ta significa cu e lo ta evaluando pa cera su portanan.

Riba e foto por mira e carnicero di Rey Hing, un Arubiano di faam Van der Linden, kende a conversa cu prensa riba e situacion pesimo cu e supermercado ta pasando aden.

Molester di cacho na Buena Vista

Diamars, pa mas of menos 10'or di mainta, comandante na warda a manda patruya na Buena Vista caminda cu un habitante tabata tin algo di bisa. Na e sitio a papia cu e habitante C., kende a declara cu un bisiña di dje cu ta biba un tiki mas leu di dje, tin hopi cacho y cu tur ta peligroso. Segun C., cu e no ta e unico cu tin molester di e cachonan aki. Segun C. cada biaha e ta wordo ataca pa e cachonan ora cu e pasa e cas voorbij pa e bay e supermercado. Polis a bay na dicho bisiña M., pa papia cun'e, pero e no tabata tey.

A papia cu su casa, e dama R.M., kende a bisa cu nan tin solamente dos cacho y cu un di nan ta mara y e otro ta un hembra y ta hopi pasivo. M. a declara cu e sa di e cachonan cu C. ta papia riba dje, pero nan no ta di nan. Segun e dama, e cachonan aki ta subi riba nan tereno ora cu e cura no ta full cera.

Segun e dama, nan tambe tin molester di e cachonan aki y no sa kico pa haci cu nan. E asistencia aki tin atencion. Comandante na warda a wordo poni na altura.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Presidente nobo di Democracia Real, sr. Alonso Tromp: PDR a keda cu 14 miembro despues cu 11 miembro a bay cu POR



Den un rueda di prensa yama diahuebs mainta pa e directiva nobo di PDR, nan a duna informacion riba e ultimo desaroyo, unda e partido a eligi un directiva nobo.

E presidente eligi, sr. Tromp a cuminsa pa yama prensa bon tardi y a splica:

"Den nomber di nos partido PDR y nos directiva ta yama danki pa bini. Ayera nochi tabata un dia historico pa partido PDR. Pa promer biaha ta tene un reunion segun Statuto di partido PDR.

E meta di e reunion (Algemene Ledenvergadering ALV) tabata pa eligi un directiva nobo, pa sigui dirigi nos prestigioso partido Democracia Real. Lugar tabata na Centro di Bario Tanki Leendert, despues cu na ultimo momento Simar a cancela e sala di reunion cu tabata paga caba, bisando cu Simar no mag di verhuur e sala di reunion cu un partido Politico.

E reunion tabata den un super bon ambiente. Tur presente ta wak den mesun rumbo. E reunion tabata programa pa 7:00 - 9:00 pm, Fecha: 18-01-2017 Presencia na e reunion di



Eleccion PDR tabata bon bishita/ respalda.

Pa e Eleccion di directiva PDR tabata lo siguiente:

- PDR a keda cu 14 Miembro/Lid
- NO PDR y NO POR tin 4 Miembro/Lid
- POR a bay cu 11 Miembro/Lid. Dus 14 Miembro/ Leden di PDR cu derecho di voto.

A ser controla si tin Quorum, (Quorum ta $14/2=7+1=8$ Miembro mester tin minimo presente) si tabata tin mas cu Quorum. Den cual presente tabata tin 10 Miembro cu derecho di voto. (Y no loke cu sr. Bikker ta bisa 5 hende), nos tin tur documento firma, unda cu nos por Prueba esey. Nos a escoge pa ta mas transparente, unda cu nos a invita 4 miembro/fundador di PDR presente, sr. E.R.J.W., sr. R.L.G., sr. F.R.D. y sra. E.J.K. cu tabata observador pa e reunion/ALV bay bon segun Statuto di PDR. Tambe pa tur transparencia, a pidi sala pa aproba e Comision independiente pa laga nan organiza full e eleccion, unda cu tur presente a bay di acuerdo cu e peticion.

E Comision independiente a organiza e Eleccion, nan tabata consisti pa e comision

Voorzitter: M.C.C., Secretaris: A.v.T., Lid verk. com.: A.O.L. Cu e Resultado siguiente E resultado di ALV - PDR di 18-01-2017 ta:

Voorzitter: ing. Alonso Tromp - Secretaris: Lisette Gomes - Penningmeester: Bernadino Stamper Vice Voorzitter: Angelo Roos - 2e Penningmeester: Richard Goeloe

Un danki ta bay na tur presente, nos tur a marca historia den politica na Aruba. Mirando cu esnan cu a keda cu PDR a para pa principio, no a bende nos mes, nos ta Integro. Por ultimo exito na e directiva nobo cu lo tin hopi trabao pa haci. Nos ta priminti Pueblo di Aruba cu nos a demostra cu nos a para pa Principio pa proteha PDR y nos ta bay ta cla pa bay proximo eleccion 2017, pa proteha Pueblo di Aruba contra di tur mal gobernacion! PDR y Aruba, nos ta stimabo. Real real tur dia!!!

Asina Alonso Tromp a finaliza su rueda di prensa unda oficialmente el'a anuncia cu PDR tin un directiva nobo cu lo bay re organiza e partido.

Polis a logra detene ladron di La Granja

Diamars, pa mas of menos 3'or y 10 di marduga, Central a dirigi patruya den Erasmusstraat caminda dos persona a detene un sospechoso pa ladronia den La Granja. Na e sitio a papia cu e hombernan E. y T. kendenan a declara cu nan tabata para pafor di Wong Sheung Wong, ora cu nan a scucha un glas kibra. Nan a bay direccion

La Granja pa controla y a mira dos homber ta sali for di la Granja y a core bay cu un flatscreen.

E dos cabayeronan aki a core nan tras, pero a logra solamente di detene un sospechoso. Na e sitio e sospechoso S.J.J.D.C. a wordo deteni pa polis. A presenta dilanti fiscal auxiliar, caminda

cu despues a keda encarcela na warda di Santa Cruz pa mas investigacion. E flatscreen di e marca Viore a wordo confisca. Na e sitio, por a nota cu D.C. tabata sangra di su nanishi y boca. Parce cu durante e coremento, el'a cay y a purba di bringa. E. y T. a declara cu D.C. a menazanan cu e lo tira nan. Central a wordo poni na altura.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

SI KIER CAMBIA 'KIESVERORDENING', HACI TUR CAMBIO ENCONTRA 'PRINCIPIO DEMOCRATICO' NA MES MOMENTO!!

A. Esun cu mas voto riba lista ta worde eligi B. Elimina firmamento di Lista y C. elimina e formula pa atende cu 'restzetel' ... esun cu tin mas voto di pueblo cu a resta e momento ey ta ricibi e asiento!!

Cu atencion PPA a tuma nota di e proposicion di cambio di e kiesverordening cu fraccion di MEP p/m di sr. Dangui Oduber ta propone, esta cu basa riba un democracia mas optimal lo mester stipula cu asientonan cu wordo haya pa un organizacion politico lo mester bay pa e candidato cu mas voto. Esaki cu e meta pa eleva nos sistema democratico. PPA ta haye hopi straño si... cu e principio pa eleva nos sistema democratico ta para ey y no ta sigui pa cu tur aspecto di nos 'kiesverordening' cu no ta mucho democratico !

Na prome lugar PPA kier referi na e hecho cu semper ta mihor pa trece cambio den un 'kiesverordening' e aña prome cu eleccion ... ya tur hende por ta involvi y cu por duna tempo pa pensa e cambionan aki profundamente. Locual pasa durante un aña di eleccion ... semper ta laga hopi pregunta atras. Na di dos lugar ora di haci cambio riba un 'Ley di eleccion/ kiesverordening' tabata un custumber den nos pais cu ta manda puntra e partido politiconan cu no tin representacion den Staten pa duna nan opinion y contribucion na e Ley cu un tempo responsabel pa nan analiza y contribui na esaki tambe. PPA ta spera cu lo mantene e tradicion aki den e caso aki !!

Cambionan pa mehora nos democracia!!
Elimina firmamento di Lista!!

Segun nos sistema nos lo mester tin secrecia di voto!! Pero e condicion/drempel cu ta existi di partidonan politico no representa den parlamento cu lo mester ricibi un 550 firma pa por participa semper a wordo mira como un condicion cuestionabel. El'a wordo laga asina simplemente pa motibonan puramente politico y pa kita un paar di dia for di e partidonan aki cu no por bay campaña prome cu nan cumpli cu e deber aki.

PPA ta di opinion cu una vez ta bay trece cambio den e 'kiesverordening' lo ta bon pa trece cambio y kita e deber aki completamente for di nos Ley di eleccion. Haci cu e proceso cu mester wordo cana ta 'igual' pa TUR partido politico, sea bo ta den parlamento of no y kita e punto aki cu ta empugna cu e principio sagrado di nos secrecia di voto y pone un stop na esaki !!

Un voto ta igual durante 'full' e proceso!!

Manera ta conoci e 'kiesverordening' ta nos pais Aruba ta sali for di punto di salida cu cada persona inscribi den registro di nos Censo y ta Hulandes y 18 aña di edad tin derecho di vota y cada ciudadano su voto ta igual. Un persona Un voto!! Te na momento cu yega na e capitulo



conta reparti locual ta wordo yama 'restzetels'. E momento ey ta drenta un formula cu no ta reconoce e principio mas cu un voto ta 'igual' algo cu pa años a wordo critica y cuestiona pero e partidonan cu un mayoria no a scoge pa trece cambio den esaki pasobra e formula anti - democratico aki ta yuda nan y perhudica e representacion, segun decision di pueblo. Basa riba e mesun meta di fraccion di MEP pa mehora nos democracia y funciona, segun votacion di pueblo e mester ta posibel pa trece cambio den e forma cu 'rest-zetels' ta wordo duna.

Un democracia bibo y corecto ta trece cune cu simplemente e partido cu tin mas voto e momento ey lo mester bin na remarca pa e asiento!! Y no un formula cu diripiente ta cambia e principio di un ciudadano un voto den un partido cu ya tin asiento tin mas derecho riba e 'rest-zetel' cu un partido cu no a logra un asiento e argumentacion nunca tabata segun e principio di democracia y a yega e momento pa trece cambio den esaki tambe !!

Subsidio na Partidonan Politico!

Na mes momento PPA ta propone si ta bay trece un Ley pa financiamiento di partido politico pa na e mes momento introduci subsidio di gobierno na democracia Arubano. E interes mayor di nos comunidad. Regla pa tur partido ricibi un subsidio pa nan por carga nan gasto basico... na Television, Radio y den Courant. Esaki lo minimaliza e inversion necesario di otro. Nos a keda 'babuca' cu tin partido cu ta yama nan mes social democrata cu ta contra di e pensamiento aki !

Conclusion:

PPA ta invita partido MEP pa agrega e cambionan menciona relaciona cu e meta pa mehora nos funcionamiento democratico, esta A. Esun cu tin mas voto di pueblo riba un lista ta wordo eligi !

B. Elimina e condicion di firmamento di Lista ! (empugna cu secrecia di voto !) C. E momento ta trata rest-zetels ta duna e asiento na e partido cu e momento ey a resta mas voto di pueblo!! Pa nos ta mas cla..... si ora p.e. 19 asiento a wordo aloca y e partidonan a keda cu A. 400 voto, B 700 voto, C. 1200, voto D. 390 voto y E. 1900 voto e asiento ta bay pa restzetel no. uno ta bay pa E. cu su 1900 voto y e restzetel no. 2 ta bay pa C. cu 1200 voto .. pasobra esey tabata decision democratico di pueblo y no e formula cu ta wordo usa. D. E si mester bin un Ley riba financiamiento di partido politico introduci di biaha un subsidio pa cada partido riba nan financiamiento ya lo kita tur posibel acto menos bon cu ta tanto preocupante !

Sperando riba un posicion positivo di fraccion di MEP y demas fraccion den parlamento, esta AVP y ex -Democracia Real pa logra tur cambio necesario pa mehora nos funcionamiento democratico.

Y mantene e custumber di duna tur partido No representa den parlamento un participacion den e cambio di nos 'kiesverordening' door di duna e oportunidad y espacio pa por duna nan 'voz' por escrito durante e proceso akisi nan opta pa haci esaki !!

Adicto ambulante a horta placa for di tipbox na Subway

Diamars, pa mas of menos 2'or y 35 di merdia, patruya a bay na Subway Cura Cabay pa un ladroncia. Na e sitio a papia cu e supervisor M.D., kende a declara cu e conocido adicto ambulante y recidivista, Donald Geerman, a cana drenta Subway y a coy placa di e tipbox.

Donald a core bay direccion panort. M. a declara cu Donald tabata tin un t-shirt di basket cu e nomber James skirbi patras. Pa 3'or di atardi e conocido Donald a wordo deteni na altura di un adres na Brasil. Central a wordo poni na altura.


CELEBRACION DIA DI BETICO



24 JANUARI

6:00 PM - 12:00 AM

CEDE DI MEP @ SAVANETA

 RIBA CAMINDA PRINCIPAL, OTROBANDA DI WINTERGARDEN

- RECONOCIMIENTO DI BALUARTENAN
- LANSAMENTO DI HALA HUBENIL

HOT

HUBENTUD ORGUYOSO Y TALENTOSO

___TBS BRASS BAND___

TSUNAMI | BULERIA

JEON

LIVE IN CONCERT

BAR BON SURTI

TENTNAN DI CUMINDA



RBC Royal Bank conhuntamente cu TOPCAR cu oferta 'Out of this World' riba prestamo pa auto nobo



Royal Bank

RBC Royal Bank conhuntamente cu Topcar ta presenta un oferta "Out of this World" riba tur modelo di auto. Esaki lo tuma lugar dia 21 y 28 di Januari entre 9'or di mainta te cu 1'or di atardi na TOPCAR.

RBC conhuntamente cu TOPCAR lo ofrece un oferta cu no por iguala unda cu ta ofrece financiamiento completo riba prestamo pa auto na un interes reduci di solamente 6% APR + Topcar ta paga e BBO y BAZV pabo! E oferta aki ta valido solamente riba 21 y 28 di Januari riba tur modelo di auto.

RBC no solamente ta ofrece un interes super abao, pero tambe te unico banco cu duna bo e posibilidad di paga bo prestamo te cu 7 aña largo, cual ta baha bo pago mensual pa luna mas ainda. Pa aplica mester trece dos ID valido, dos ultimo payslips si ta cobra pa luna, cuatro ultimo payslips si ta cobra pa quincena y carta di referencia di trabao. Pues RBC conhuntamente cu Topcar ta invita pueblo di Aruba pa bishita Topcar diasabra awor y probecha di e oportunidad "Out of this World" aki pa busca nan auto nobo cu e mihor oferta y pago mensual mas abao na Aruba!

Pa mas informacion por tuma kontakto cu:
Rose-Ann Ruiz

Manager Marketing
Aruba
RBC Royal Bank
rose-ann.ruiz@rbc.com

About RBC in the Caribbean
With more than 100 years of dedicated service to the region, RBC has a presence in 17 countries, with 77 branches serving more than one million clients. As one of the Caribbean's leading diversified financial services companies, RBC provides personal and commercial banking, wealth management, corporate and investment banking, insurance and trust and asset management services to a wide range of clients, including individuals, small businesses, general commercial entities, regional and multinational corporations and governments. For more information, please visit rbc.com/caribbean.

ABOUT RBC

Royal Bank of Canada is Canada's largest bank, and one of the largest banks in the world, based on market capitalization. We are one of North America's leading diversified financial services companies, and provide personal and commercial banking, wealth management, insurance, investor services and capital markets products and services on a global basis. We have over

80,000 full- and part-time employees who serve more than 16 million personal, business, public sector and institutional clients through offices in Canada, the U.S. and 36 other countries. For more information, please visit rbc.com.

RBC helps communities prosper, supporting a broad range of community initiatives through donations, community investments, sponsorships and employee volunteer activities. In 2015, we contributed more than \$121 million to causes around the world.

Embahador di Suiza, Urs Breitner a bishita minister Yrausquin



Den Haag – Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin a ricibi recientemente bishita di embahador di Suiza na Hulanda, Urs Breitner.

E razon di bishita di embahador Breitner ta pa informa minister Yrausquin riba e sucesor di e actual consul honorario pa Suiza na Curaçao, Mike Koch.

Tambe Minister Yrausquin y embahador Breitner a intercambia idea riba topiconan di interes mutuo entre Aruba y Suiza.

Nota pa redacion: Potret ta di Gabinete di Aruba

**TUR CORTE
TUR ESTILO PA DAMAS
Y CABAYERO AFL25.00**

Carnaval Make-up
afl. 75
Special pa 4 parada

Carnaval Special
Package Make-up & hairdo aflu.125
Make-up & hairdo Longhair aflu.135

MANICURE Y PEDICURE AFL50.00
DIALUNA PA DIAHUEBS

RICIBI BO BANJO DI CREMA
COMPLETAMENTE GRATIS
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL
BRUID Y TUR OCACION
PROFESSIONAL MAKE UP,
SERVICIO DI WAX Y KERATINA

Andin Bikker:

Grupo lidera pa Alonso Tromp a tene un reunion ilegal

E reunion no tin validez y no ta wordo acepta door di PDR

Un grupo di apenas cinco persona a purba hunto sr. Alonso Tromp den un reunion ilegal pa pretende cu nan lo a eligi un "directiva nobo" di Partido Democracia Real. E reunion ey ta ilegal y pues no tin ningun validez. Ya desde comienzo di siman a avisa e personanan aki via abogado cu nan no ta miembro y cu nan ta actuando di mala fe.

Camara di Comercio tambe a wordo avisa cu e personanan aki no tin ningun tipo di autoridad. No obstante nan a core tene un reunion ilegal pa saca un comunicado cu nan lo a cambia bestuur di Partido

Democracia Real, loke ta duna di conoce cu nan ta wordo dirigi pa forzanan aheno y opositor, cu e unico interes pa manipula informacion y crea un percepcion incorrecto. Ta remarcabel cu e grupo cu ta consisti di apenas 5 persona.

Ta di spera cu Camara di Comercio lo actua diligente y no acepta e inscripcion di e reunion ilegal y e "reunion" pues lo keda sin ningun validez. Lo tene tur e personanan aki, incluyendo sr. Alonso Tromp, personalmente responsabel pa tur daño material. A taha!



Brandweer Aruba lo ricibi un Crash-Truck nobo un truck special pa airport

Den siman un delegacion chikito di Brandweer Aruba a sali rumbo pa Minesota, Merca pa bay controla e detayenan pa e truck nobo cu pronto lo mester drenta den servicio na Aruba. Cada tanto tempo Brandweer, mescos cu e diferente otro instancianan na Aruba cu ta usa vehiculonan special, mester evalua y calcula ora mester cambia un di esakinan pa motibo cu nan ta bira obsoleto.

Den transcurso di e añanan ekipo ta dañá of no ta haya pieza mas pa nan. E ora e team di expertonan di Brandweer mester sinta na mesa delibera riba ideanan y necesidatnan cu un truck asina tin mester. For di aki ta traha un programa Van Eisen cu ta bira e base di guia pa por haci bid pa evalua cual fabrica lo haya e trabao di fabrica e truck segun e especificacionnan den e programa Van Eisen. Den e caso aki e compania

Mericano Rosen Bauer a gana e bid y a cuminsa traha riba e truck cu e especificacionnan rekeri den e "Programa van Eisen".

E delegacion cu a caba di subi avion rumbo Merca ta bay controla e fase di e proceso di fabricacion di e truck cu ta e Pre-build. Asina cu caba di inspecciona y aproba e documentonan di e vehiculo, e proceso lo drenta e proximo fase cu ta esun fabricacion di e vehiculo mes, e fabrica lo por finaliza e fabricacion di e Truck segun e especificacionnan existi den e programa Van Eisen y Brandweer Aruba lo haya su truck nobo pa asina por brinda e servicio necesario na comunidad. E delegacion di Brandweer ta consisti di Officier Tromp, Bevelvoerder Maduro y Manschap Nobrega.



McDonald's Aruba a lanza Premium Double Quarter Pounder® cu Bacon



McDonald's Aruba tin disponibel un producto nobo cu ta e Premium Double Quarter Pounder® cu ta hiba e Bacon Quarter Pounder clasico na un nivel nobo. E Double Quarter Pounder cu Bacon, prepara fresco, ta parti di McDonald's su compromiso di ofrece un variedad di escogencia di cuminda y sorpresa clientenan cu ingredientenan cu semper nan tabata kier den nan burger favorito.

E Premium Double Quarter Pounder cu Bacon ta ofrece dobbel e cantidad di carni pa e apetit dobbel cu dos quarter pounder burger 100% carni sin absolutamente nada di otro productonan, adhetivo of preservativo, hasa riba grill pa asina nan keda diki y succulento. Cubri cu dos slice di keeshi gesmelt, dos slice di bacon, ciboyo platia, mosterd, ketchup y sabroso pickles riba un pan di simiya di sesame. E Premium Double Quarter Pounder cu Bacon ta bay bon cu e Mundialmente Famoso Batata Hasa of un salada na banda hunto cu un dushi pasa boca.

Nos ta hibando e Quarter Pounder completamente riba un nivel nobo. E Double Quarter Pounder cu Bacon ta un hopi bon ehempel di con nos por trece innovacion, cu itemnan Premium pa nos clientenan na Aruba," Sulina Vrolijk, Supervisor di Operacion pa Arcos Dorados Aruba ta bisa. "E focus di inovacionnan

culinario na McDonlad's ta esencial segun e compania ta keda evoluciona su menu," e ta agrega.

McDonald's su movecionnan riba menu, recientemente, segun e compania ta evoluciona ta inclui pannan nobo cu no ta contene "high fructose corn syrup," incluyendo pannan usa pa Big Macs, Quarter Pounders, hamburgers y cheeseburgers, Filet-O-Fish y McChicken. Como un compania di restaurant, McDonlad's ta prepara cumindanan di calidad den su cushina y ta sirbi su recetan iconico pa mas di 60 aña. Awe, e mesun focus y cuido pa su cumindanan ta conta mas cu nunca. Pa purba e Premium Double Quarter Pounder cu Bacon nobo, bishita McDonald's restaurant Santa Cruz, High Rise Palm Beach of Seroe Blanco na Aruba. Pa mas informacion "Like" e pagina di Facebook Mac Donald's Curaçao & Aruba of bishita www.mcdonaldsdwi.com. Uruguay y Venezuela. E Compania ta opera of ta frankeo 2.100 brandnan restaurantnan McDonald's cu mas di 90.000 empleado y ta reconoci como un di e miho companianan pa traha pe na Latino America. Arco Dorados ta riba New York Stock Exchange (NYSE:ARCO). Pa sa mas riba e Compania, por fabor bishita e seccion di Investors of nos website: www.arcosdorados.com/ir.

Aruba Bank ta sostene cultura pa sigui engrandece Carnaval y stimula union di nos comunidad

E pionero bancario ta aporta na Caiso y Soca Monarch y patroniza e Road March 2017



Carnaval ta e festividad cultural di mas celebra aki na Aruba. E celebracion anual ta parti di nos historia y cultura. Un temporada unda comunidad ta uni pa celebra hunto creatividad artistico y talento di nos musiconan, carnavalistanan, diseñadornan y numeroso personahenan di e mundo di Carnaval. Como miembro di comunidad Arubano pa cerca di cien aña, Aruba Bank, e banco pionero, netamente di nos, ta sigui forma parti di e historia di Carnaval den 2017.

Aruba Bank no ta simplemente apoya nos carnaval, sino e ta apoyando e talento musical, tanto e

baluartenan como esnan cu ta cuminsando den e genero, sosteniendo fundacion MUSICA cu ta presenta Aruba su Caiso & Soca Monarch Festival 2017 poniendo e premio di Road March disponibel na e fundacion como tambe contribuyendo na e premiacionnan di e ganadornan absoluto di e extravaganza musical.

E cultura di un pais ta biba den curazon y den mente di su hendenan. Aruba Bank ta kere firmemente den sostene cultura, pa sigui engrandece carnaval y stimula union di nos comunidad como tambe e desaroyo artistico di e participantenan di Caiso & Soca Monarch. Alavez Aruba Bank

tin su promocion pa e temporada cu nan "More Time for yourself cu Aruba Bank App".

Cu e App di Aruba Bank bo por disfruta di e libertadnan di bida sin tin cu para den rij y warda, dunando bo e tempo pa haci locual cu abo ta gusta haci. Download y activa bo Aruba Bank App y haya mas tempo pa bo mes. E App aki ta ofrece servicio bancario 24 ora pa dia, unda bo por maneha bo placa, ki ora cu ta, na unda cu bo ta.

Pa mas informacion por bishita nos pagina di web

<https://www.arubabank.com/services/2>

Santa Cruz BARBER SHOP
New York, NY 10011 • Tel: 212-697-1111
Tel: 408-6875 • Tel: 408-3880

La Plaza del Corte & Butique

SALE

SALE

SALE

SALE

SALE

Shoe Lovers

60% OFF
ON ALL SHOES
IN STORE

STARTING 14 JAN
SALE ENDS 31 JAN

SALE
NOW ON

HURRY UP!

MEGA OUTLET

STORE HOURS :
FROM 12 JAN TO 26 JAN
3 PM TO 7 PM!

MEGA
OUTLET
**OPEN
NOW**

MEGA
OUTLET

PAGINA HUGO KALKOEN MET HET LAATSTE DAGELIJKSE NIEUWS UIT NEDERLAND

Dat je het nu al weet: dit wordt de uitslag van de Tweede Kamerverkiezingen van maart 2017

Na de verkiezingen van maart gaat de Tweede Kamer er héél anders uitzien. Zoals Donald Trump zou zeggen: geloof me.

De verkiezingen zullen pas over 2,5 maanden plaatsvinden, maar dat betekent niet dat we de uitslag nog niet mogen voorspellen. Dat spelletje speel ik namelijk buitengewoon graag, ook al zitten we er natuurlijk regelmatig helemaal naast (zie Trump versus Clinton).

Gelukkig valt de situatie in Nederland vaak beter in te schatten, alleen al omdat er in ons land veel minder traditionele thuisblijvers zijn die de boel opeens kunnen verstoren door wél te stemmen. In Amerika stemt slechts 50% van het electoraat. In Nederland doen we dat, gelukkig, veel beter.

Daarom hier mijn (educated) voorspelling voor de Tweede Kamerverkiezingen van 2017:

1. De PVV wordt de grootste met 33 zetels

Ja, ja, ik geef de PVV een paar zetels meer dan het gemiddelde van de peilingen van de afgelopen twee maanden. Volgens mij gaat Wilders namelijk flink profiteren van een campagne waarin de gezondheidszorg, de economie, het immigratiebeleid en de Europese Unie centraal staan. Op elk van die punten sluit de PVV goed aan bij de denkbeelden van een groot deel van de Nederlandse bevolking.

2. De VVD gaat hard onderuit, maar wordt toch de tweede partij met 26 zetels

De VVD slaagt er op de één of andere manier steeds weer in om een comeback te maken als verkiezingsdag nadert. Toch denk ik dat Rutte er dit keer niet in slaagt om zijn partij weer de grootste te laten worden. Nederlanders zijn onderhand namelijk gewoon een beetje Rutte-moe, wat natuurlijk niet gek is na 7 jaar.



3. De PvdA gaat ongelooflijk af en houdt maar 16 zetels van de huidige 38 over

Het meest hilarische hieraan is, natuurlijk, dat de PvdA daar nu nog blij mee zal zijn ook. De partij staat immers met enige regelmaat op een stuk of 10 zetels in de peilingen. 16 zetels is dan heel behoorlijk.

4. Het CDA gaat het beter doen dan de peilingen aangeven, maar gaat niet écht verrassen: 17 zetels

Ik ga er dus vanuit dat het CDA en de PvdA ongeveer even groot worden. Maar, jawel, het CDA zal toch meer zetels krijgen. Dat komt doordat de christendemocraten de afgelopen vier jaar vrij effectief oppositie gevoerd hebben, omdat Buma overkomt als een degelijke, rustige leider.

Als je bovenstaande doorrekent zie je dus dat PVV, VVD en het CDA samen uitkomen op... 80 zetels. In principe zou er dus een PVV-VVD-CDA kabinet kunnen komen.

5. 50Plus gaat 10 zetels binnenslepen

Naast de verkiezingswinst van de PVV en de nederlaag van de PvdA wordt het succes van 50Plus hét verhaal van de Tweede Kamerverkiezingen.

6. Pechtold gaat af als een gieter en krijgt maar 12 zetels

Van tevoren had Pechtold ongetwijfeld op meer gehoopt, maar helaas voor D66 heeft hij één probleem: Pechtold zelf. De man komt gewoon over als een misselijk, onbetrouwbaar mannetje.

7. Jesse Klaver blijkt toch geen wonderkind te zijn: GroenLinks krijgt 10 zetels

Ja, jammer voor Jesse, maar ik denk dat zijn impact nogal mee zal blijken te vallen. In andere tijden had hij wellicht kunnen doorbreken, maar dit is het jaar van Geert en 'de boze burger.' Klaver past daar helemaal niet bij.

8. De Partij voor de Dieren en de SGP: 3 zetels elk

Voor de SGP is dat als verwacht, voor de PvdD is het toch een beetje een tegenvaller.

9. De hilarische Emile Roemer gaat weer Roemloos (haha!) ten onder: 8 zetels voor de SP

Ja, dat zijn er significant minder dan in de peilingen. De reden? De PvdA stijgt immers van 10 naar 16. Die zetels komen grotendeels bij de SP vandaan. Emile Roemer kan na verkiezingsdag dan ook op zoek naar een andere carrière.

Het wordt tijd.

10. De progressieve christenen van de ChristenUnie krijgen 6 zetels

Geen idee waarom, maar op de één of andere manier zijn de CU en leider Gert-Jan Segers toch wel redelijk populair in religieus-christelijke kringen.

11. VNL komt als enige nieuwe Nederlandse partij in de Tweede Kamer: 3 zetels

Het is wellicht wat minder dan Jan Roos, Louis Bontes en Joram van Klaveren gehoopt hadden, maar het is een begin.

12. Er komt voor het eerst in de geschiedenis een buitenlandse partij in onze Tweede Kamer: DENK, 3 zetels

De professionele racismeroepers en zelfverklaarde slachtoffers van DENK gaan helaas terugkomen in de Tweede Kamer.

EN NU DE VOORSPELLINGEN VOOR ARUBA IN SEPTEMBER, MEP 8, AVP 7, POR 1, NIEUWE PARTIJ 5, RED 0, PPA 0, UPP 0, ABO 0, MAS 0. EN WAT BETEKEN DIT?



1. IN DIT SCENARIO GAAN EEN NIEUWE PARTIJ EN MEP EEN COALITIHEREGERING VORMEN.

2. WELKE NIEUWE PARTIJ GAAT OPSTAAN? WAAR BLIJVEN DE ONDERNEMERS VAN ARUBA, VAN ORANJESTAD, DE ZAKENMENSEN, DE VAKBONDEN?? DE TIJD DRINGT!!

3. IN ELK ANDER SCENARIO MOETEN AVPEN MEP EEN COALITIHEREGERING GAAN VORMEN EN DAN KUNNEN WE GELIJK NIEUWE VERKIEZINGEN UITSCHRIJVEN VOOR SEPTEMBER 2017.

Ladron riba dak ta logra huy

Central di Polis ta manda un patruya pa Cura Caba Supermarket, caminda lo tabata tin un hende lo a wordo gara riba e dak di e establecimiento.

Na yegada di e patruya, nan ta encontra e cabayero W, cu a declara cu e tabata drumi y dado momento el a tende un desordo. Ora el a bay controla p'afo, el a atrapa e homber riba e dak. E sospechoso tabata bisti tur na preto. Segun W, e sospechoso tabata tin un obheto den su man, pero e no por a mira sigur kico e tabata ta. E sospechoso a logra huy y drenta mondi direccion casnan di pueblo di Cura Cabay Zuid.

Buskeda pa e sospechoso di parti di polis no tabata tin resultado. E sospechoso no a logra destrui e dak. Denuncia a wordo haci. Esaki tin atencion di autoridadnan concerni.

Durante control riba caya pa documentonan di vehiculo varios motociclista a keda na pia

Diaranson anochi Polisnan motoriza tabatin un control grandi riba L.G Smith Blvd parando vehiculonan wak si e chauffeurnan tin e papelnan na ordo. Varios motociclista para a keda na pia debi cu no tin rijbewijs y seguro no ta paga. Esaki a haci cu a kita tanto, brommer, scooter y quadracer.

Tip line 5926895
solo di pueblo @
gmail.com

Chauffeur di autobus a keda na pia pa ocasiona accidente na Seri Tijshi

Un chauffeur di autobus cu ta core ireponsabel a ocasiona accidente na Seri Tijshi altura di Young Fellow diaranson atardi a dal patras di un pickup cu a bay pa lora na su man robes pa bay Young Fellow. Pero mes un momento cu el a dal den e

pickup berde un otro auto a dal tras di e autobus. E chauffeur di e bus no a ni worry y core bin te playa cu auto kibra. Patruya di trafico a presenta na e accidente na Seri Tijshi y tuma datos.

Na e parada di bus chikito patruya a topa cu e dicho

autobus y polis di trafico tambe a presenta. Segun e señora di e autobus e no sa mes cu el a accidenta y no sa mes cu otro auto a dal su tras esaki ta muestra con e ta core. Full rond di e autobus tin sla y ta muestra mas cu claro cu no ta responsabel riba caminda.

Pa haci investigacion a tuma e autobus den beslag unda polis di trafico lo bay investiga e dalmento aki. Tin testigonan a informa autoridad con duro e autobus tabata core y e maniobra cu el a haci riba e mes un caminda di e accidente.



LOUD & CLEAR

Cecilio Lopez

Sintonisa di 12or merdia pa 3or di atardi
bo programa Loud & Clear Den 2017

ATRAVES DI

CLUE FM 107.5

Travel Team Aruba Rocks ta duna danki!

Travel Team Aruba Rocks cu a participa recientemente na Disney's New Year Baseball Classic na Orlando ta duna danki na tur esnan cu a haci e viahe aki posibel. E comision di mayor di e travel team kier a yama danki na Sr. Calvin Maduro cu a contribui cu hobennan deportista cu ta representa Aruba den exterior hibando e nomber di Aruba riba nivel internacional.

E uniformnan y tambe nos customized AR (Aruba Rocks) caps special pa e Travel Team a keda diseña dor di Calvin cu ta propietario di Aruba Rocks.

Tambe nos kier a gradici Sunset Carrental cu a percura pa e jersey pretos camouflage di e travel team. Sin e diferente fundraising y buki di rifa y sosten sea financiero of di productonan e viahe aki no tawata posibel.

Pa cu actividadnan di fundraising nos kier a gradici diferente comerciante manera e.o. ASD, Casa Haime, Romar Trading, Ling & Sons, Bright Bakery y ATA.

Tambe un danki na Sr. Milton Croes, Sr. Jachi y Sra. Luchi de Cuba cu semper tawata disponibel pa yuda e Travel Team aki sea cu tips y/of actividad etc. Y nan un y tur cu a yuda e muchanan aki cu e viahe.

Na e mayornan cu a kere den e muchanan cu a percura pa nan por a cumpli henter luna di december cu extra training. Y na e coaching staff di Travel Team Aruba Rocks, Jorge Petrocchi, Max Irving y Nestor Petrocchi pa e pasenshi y dedicacion.

Na tur e muchanan di e team Aruba Rocks: Ian Tromp, Rocco Petrocchi, Kayden Briezen, Max Irving Jr, Gayquion Croes, Quiran Croes,



Jahvin Briezen, Milan Petrocchi, Xylon Starke, Javen Maduro y Edrick

Kock cu haci nan best y a demostra cu Aruba Rocks unda cu ta! Y como team

ta logra bay cu e di tres lugar den e campeonato Internacional na Orlando

y gana experiencianan inolvidabel den baseball.

Edgard Vrolijk di MEP: Entrante 1 februari 2017 e functiehuis pa cuerpo di maestronan lo drenta na vigor

Recientemente por a tuma nota di un comunicado den prensa di parti Simar, unda cu ta anuncia cu entrante 1 februari 2017 e functiehuis pa cuerpo di maestronan lo drenta na vigor (cu ainda mester ser trata den Staten). Esaki ta algo hopi importante pa por tin un descripcion di nan funcionamiento como maestro, unda cada un por sa ki ta spera di nan y sigur tambe ta brinda nan e oportunidad di por sigui crece, pasobra antes cada docente tabata ser mara na edad y te cu un maximo di 38 aña. Un preocupacion cu sigur ta biba den esnan cu di aña 2000 ta warda riba e restructuracion di salario y mientras cu nan añanan den enseñansa tambe ta avansa. Hopi di e maestronan aki ya falta poco pa bay cu pensioen y otronan cu mientras ya tin 10 of mas aña sin conoce un aumento. Pero cu e declaracion di parti Simar den restructuracion aki cu nan no lo conoce aumento, e grupo aki ta sinti mes nan un biaha mas perhudica.

Dicon perhudica?

Un parti grandi di e grupo aki a hera no un pero dos biaha e boto di pensioen debi na prome e aumento pa 60 aña y ultimo e aumento pa 65 aña. Y no solamente e aumento di edad ta perhudica e grupo aki cu tin hopi aña den enseñansa, pero tambe e areglo nobo di pensioen basa riba e middelloonregeling cu na final di dia nan lo bin cu menos entrada ora di baha cu pensioen. Y cu e implementacion aki di e functiehuis e grupo aki lo por crece, pero no manera esnan mas hoben den enseñansa cu por yega un maximo di 25 trede,



mientras hopi di e grupo aki lo conoce un minimo di trede prome cu nan bay cu pensioen. Naturalmente e grupo aki cu hopi aña den enseñansa ta sinti cu nan añanan dedica na nos hubentud sigur den e sistema aki lo ta benta afo. Lo husto ta pa duna e grupo cu ya ta riba 38 aña e tredenan equivalente na locual nan por a gana caba y cu nan salario lo por ser ahusta na un manera husto.

Un otro grupo ta sinti cu tin descripcionnan di cierto funcionnan no identifica na nan funcionamiento. Un ehempel ta e grupo di adjunctleiders/sters cu no ta ambulante y cu ta maestro activo pero tin di carga dos responsabilidad y asina tin mas ehempel.

Otro preocupacion sigur lo ta evaluacion di maestronan. Esaki naturalmente ta basa riba e descripcion di nan trabao, pero pa nan takeda ainda con obhetivo esaki lo por ta. Enberdad tin un comision di apelacion (bezwaarcommissie) pero ki siguridad esaki por brinda e maestro no ta un

garantia.

Campaña di informacion

Y asina tin hopi mas pregunta, p'esey mi persona ta kere cu ta na su lugar pa bin un campaña completo di parti gobierno y sigur di sindicato di maestronan. Simar, Seppa cu tambe ta parti di esaki pa nan informa, pero mas ainda brinda e cuerpo di maestronan e oportunidad pa trece nan preguntanan y puntonan di preocupacion dilanti y asina nan por haya mihor informacion y sigur contesta di esnan cu tabata encarga cu esaki y cu lo sa mihor.

Pa termina si mi ta bisa cu esaki ta algo positivo den e carera di e cuerpo di docente, unda cu nan por sigui crece a base di nan prestacion y sigur den futuro cercano hopi cos positivo ta spera e cuerpo di docentenan, pero enseñansa en general na Aruba cu lo mester ta prioridad number uno si nos kier salba nos hobennan.

Tatichi Snack Take Away

Menu pa 20 Jan 2017

HEALTHY:1

Piska Cora Hasa, Fresh Salad, Veggies,
Broccoli Salad
F17,50

HEALTHY:2

Chicken Gordon Blue Horna, Fresh Salad, Veggies,
Broccoli Salad
F12,50

HEALTHY:3

Pinchos di Carni (3st), Fresh Salad, Veggies,
Broccoli Salad
F13,50

REGULAR:1

Piska Cora Hasa, Arros of Pan Bati / Fuchi, Salada,
Batata, Banana
F 17,50

REGULAR:2

Teriyaki Chicken C/Sauce, Arros, Salada,
Batata, Banana
F12,50

REGULAR:3

Pinchos di Carni (3st) C/Sauce, Arros, Salada,
Batata, Banana
F 13,50

Foam Box 8" x 8"

Soppi Galliña:

16oz - F 8,50
24oz - F 12,50

Pan Bati Tur Dia!!

Pan Cu: Sanger Yena, Balchi Carni, Bakijouw, Mix
Seafood, Beef Cutsmall, Curry Chicken, Chicken
Cutsmall, Carne Mechada, Ham Horna, Spam C/
Banana, Higra



Por Yama Nos Libremente na
582-6553 / 592-0567

Nos ta situa na KAS PALOMA #27

DIALUNA-DIABIerna:
6.30am - 1.30pm

DIASABRA: 7.00am - 1.00pm

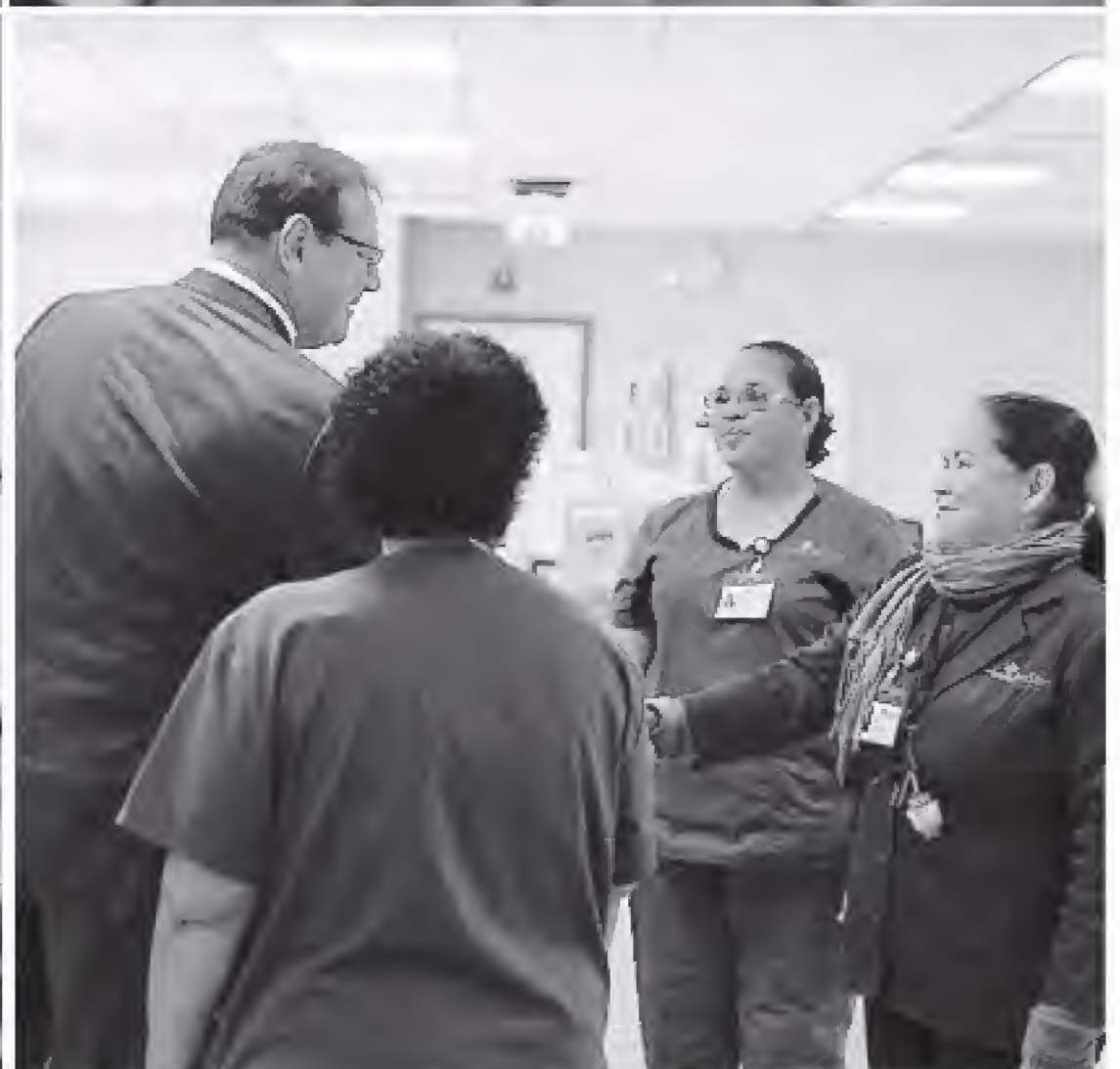
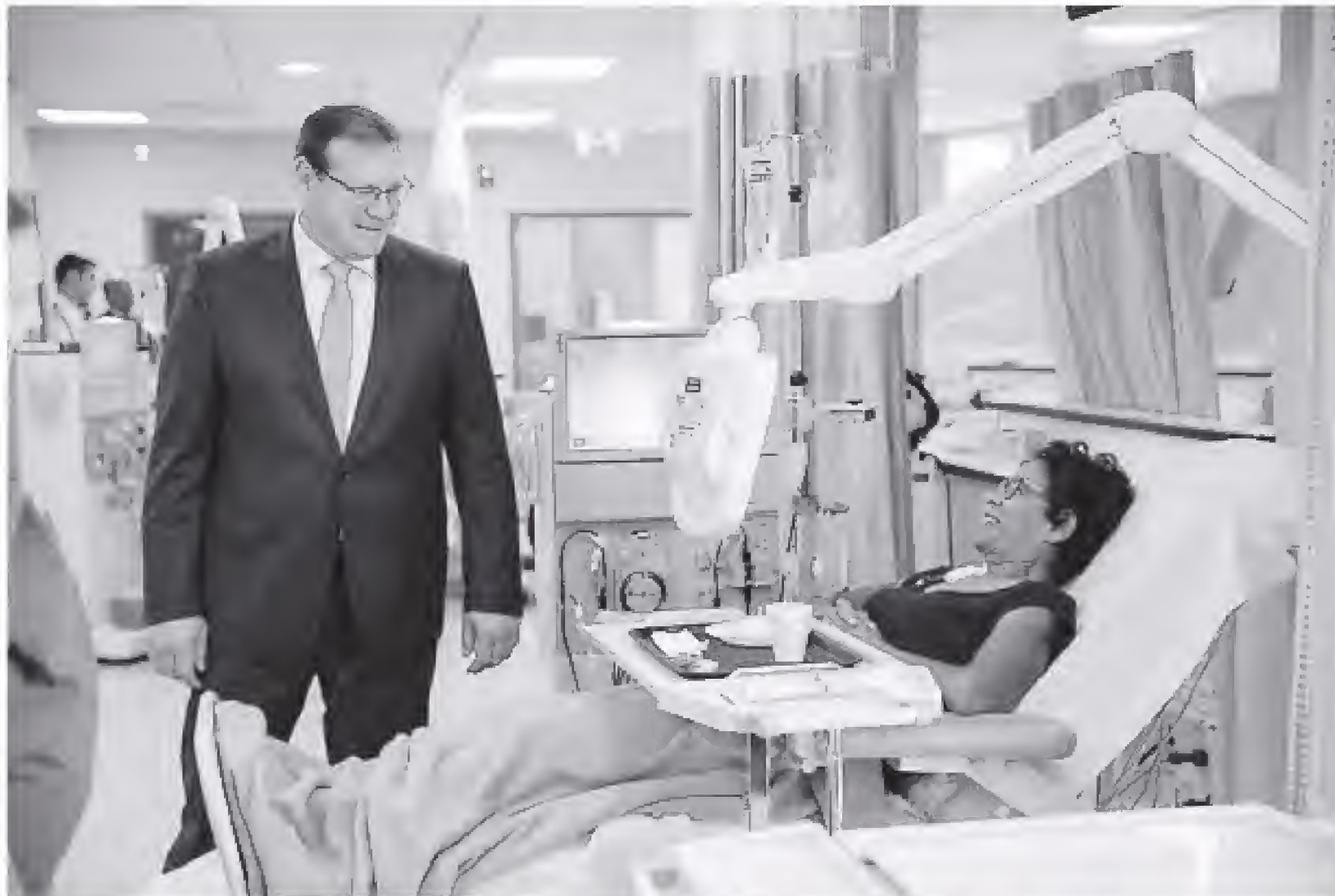
Gobernador ta brasa Sanicolas...

Bishita na Centro Medico Dr. Rudy Engelbrecht (ImSan)



Gobernador ta brasa Sanicolas...

Bishita na Centro Medico Dr. Rudy Engelbrecht (ImSan) continuacion...





AY KI DUSHI TA CARNAVAL 63



Por spera 25 Tumbero y 9 Banda pa e di 47 Festival di Tumba Aruba

Diaranson tabata e dia pa inscripcion pa e di 47 Festival di Tumba Aruba. Comishon di Tumba bow encargo di Maestro Sr. Robert Jeand'or, a spera tur esnan cla pa competi pa e corona, entre 6or cu 9or di anochi na oficina di SMAC.

For di trempan por a mira varios station di radio ta set up, pa asina por transmiti for di 6or en punto pa mira e prome participantenan jega pa inscribi.

E prome ora tabata relativamente keto, pero poco e tumberonan conoci di nos Isla a cuminsa jega pa asina oficialisa nan participacion na Festival di Tumba Aruba.

Tabata reina un dushi ambiente di colegialidad entre participantenan y medianan di comunicacion presente pa cubri tur esaki. SMAC y Comishon di Tumba ta sumamente contento di por a ricibi nan tur pa algun ora den nan

sede na Weststraat. Sigur por sinti e fiebre di Aruba su Carnaval y esaki sigur a conta pa tur esan cu a inscribi ayera. Nan ta cla pa juda nos engrandece e Festival di Tumba Aruba.

Un poco despues di 9or di anochi, a anuncia e resultadonan, cu a nifica un total di 25 Tumba acompaña pa 9 diferente banda.

Esaki ta un adelanto den cantidad di participacion

compara cu anja pasa e tabata 17. Comishon di Tumba e expresa cu a keda hopi contento cu e cantidad di inscripcion y cu e ta un desaroyo positivo pa nan como Comishon di Tumba y e Festival mes.

Festival di Tumba Aruba ta tuma lugar na Aruba Entertainment Center riba Diasabra 28 di Januari. Ticket pa entrada, na balor di 25,- Florin, lo ta obtenibel for di dialuna en adelante na oficina di

SMAC. Lo anuncia si lo tin mas punto di benta. SMAC y Comishon di Tumba ta desea di mira un stadion yen di fanatico, amantenan di tumba, gosando en bibo di e ritmonan pegahuoso di Tumba.

Bar y cushina semper ta bon surti.

Comishon di Tumba ta publica e lista di inscripcion. Aki por mira nomber di tur participante y banda.

ARUBA TUMBA Festival 47 - Carnaval 63 - 2017

<u>BANDA</u>	<u>Cantante</u>	<u>Titulo</u>	<u>Compositor</u>	<u>Areglista</u>
Zeta Band	Richard Quant (Tattoo)	Carnaval Ta Un Pal'i Homben	Richard Quant - Dwight Leoneta	Dwight Leoneta
Zeta Band	Eugene Albertsz	Den Mi Sanger	Chicho Kock	Diego Henriquez
Robert Solo Banda Show	Jonathan Croes	E Cambio Di Ruta Anhele	Danilo Vrolijk	Robert Jeandor
Robert Solo Banda Show	Jeffrey Kelly	Habri Brasa Ricibi E	Jeffrey Kelly - Janiro Eidsen	Robert Jeandor
Buleria	Maryan Rodriguez	Bon Dushi	Dwight Leoneta	Dwight Leoneta
Buleria	Franksjen Vos	Wak Pa Bo Tey	Lionel Croes - Dwight Leoneta	Dwight Leoneta
Buleria	Stephanie Gravenhorst	Mi Deseo	Janiro Eidsen	Dwight Leoneta
Buleria	Raynold Kelly	Un Soldad Di Berdad	Gregory De Cuba	Dwight Leoneta
Buleria	Raul Piar	Awe Mi Tey Gosa Cu Bo	Ivanuar v/d Linde	Raul Piar
Grupo TAKLA	Jason Kelly	Mi Camara	Gregory De Cuba - Chendell Beaumont	Danny Koolman - Ronwayne Kock
Tsunami	Maya Marin	E Joyeria Aruba	Ronwayne Kock	Rodney v/d Biezen
Tsunami	Mitch Almary	E Kashi Historico	Rodney v/d Biezen	Janiro Eidsen
Tsunami	Shinton Arends	Rema Jega Tera	Ronwayne Kock	Ronwayne Kock
Provoke	Julisa Arends-Hoevertsz	Di Savaneta	Shurby Maria	Shurby Maria - Dennis Zavaia
Talentoso	Benito Loefstop	Dune Un Man	Benito Loefstop - Lionel Croes	Denny Loefstop
Talentoso	Rene Samson	E Boca Ta E Cos	Ronwayne Kock - Denny Loefstop	Ronwayne Kock - Denny Loefstop
Talentoso	Giliane Wester	Dushi Mane Sucu	Ronwayne Kock	Ronwayne Kock - Denny Loefstop
Talentoso	Idelien Geerman	Un Sofo	Chendell Beaumont	Denny Loefstop - Ronwayne Kock
Talentoso	Ronwayne Kock	Pia Pa Ki Mi Tin Bo	Ronwayne Kock	Denny Loefstop
D'-Licious	Kenrick Noguera	Doño Di Tur Sofo	Anuar v/d Linden	Anuar v/d Linde
D'-Licious	Jurick Salomon	Teremoto Carnaval	Marvin Sijder - Jurick Salomon	Elbert Jozefa
D'-Licious	Dwayn Raven	Janga Bo Bai	Jonathan Thiel	Jonathan Thiel
D'-Licious	Jerrino Ridderstap	# 1	Jonathan Thiel - Jerrino Ridderstap	Jonathan Thiel
Rincon Boys	Chendell Beaumont	Jama Danki	Chendell Beaumont	Dimitri Frans
Rincon Boys	Dimitri Frans	Ey Den!	Dimitri Frans	Dimitri Frans



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

AY KI DUSHI TA CARNAVAL 63



Expectativanan ta grandi pa Festival di Tumberito diadomingo awor!

SMAC y Comishon di Tumberito ta contento cu e total di 17 participantenan infantil y hubenil presentando riba escenario diadomingo 22 di Januari. Esnan encarga cu e organisacion pa e festival aki tin basta tempo preparando pa Tumberito. Organisacion di e festival ta den man di Sra. Zuleika Wever y e director musical ta Sr. Rodney v/d Biezen. Ambos a traha cu hopi pasenshi y positivismo cu e muchanan. A pone un All-Star band hunto pa asina acompaña cada participante.

SMAC ta invita tur hende pa bin presencia e prome festival musical pa e muchanan cu ta Tumberito. Un anochi na unda fanaticada, amigo y famia completo por bin

disfruta riba e ritmonan di Tumba. E anja aki lo tin un Kids Corner cu entre otro Dino Jump y popcorn. Bar y cushina lo ta bon surti y varia.

Por cumpra entrada ainda na oficina di SMAC na Weststraat 7, na balor di 5,- florin pa adulto y 2,- florin pa mucha. Oficina ta habri entre 3-7pm.

Lo tin carchi obtenibel na porta y tambe cerca e participantenan. Tur e participantenan ta bon prepara pa duna e mihor di nan mes riba escenario.

Cu esaki, Comishon di Tumberito ta publica e nomber y Tumba di cada participante den categoria infantil y hubenil pa



diadomingo awor.

Lo tira lot pa secuencia, prome cu e festival cuminsa diadomingo anochi.

Portanan ta habri for di 6'or y lo termina cu nos Rey di Tumba Jerrino "Bass" Ridderstap y D'Liscious!

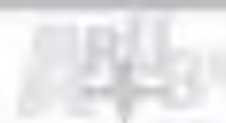
SMAC, Comishon di Tumberito y tur e participantenan ta spera un publico grandi den Aruba Entertainment Center!

CALENDAR OF EVENTS

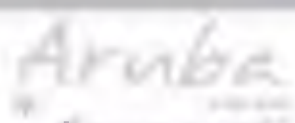
Den CARNAVAL 63

NO bruha bo cabes, paso despues di NOS ta NOS mes!

	DATE	TIME	EVENT	LOCATION / VENUE / ROUTE
	NOVEMBER 11	FRI - 6:30pm - 11:11pm	Legends Festival - San Nicolas: Carnival Village	
JANUARY	6	Fri	10:00 pm - 3:00 am	Kick off party
	7	Sat	8:00 pm - 1:00 am	Parada di Flambeu
	14	Sat	7:00 pm - 12:00 am	Prins y Poncho
	15	Sun	2:00 pm - 6:00 pm	Parada di Blas
	20	Fri	8:00 pm - 12:00 am	Queen Election EPI School
	21	Sat		Mardi Gras
	22	Sun	6:00 pm - 11:00 pm	Tumberito Festival
	27	Fri	7:00 pm - 11:00 am	Aruba's Children & Youth Queen Election
	28	Sat	8:00 pm - 2:00 am	Grand Tumba Contest
	29	Sun	8:00 pm - 11:00 am	Children & Youth Calypso & Roadmarch Contest
	31	Tue	8:00 pm - 12:00 am	Pre-Final Caliso & Soca Monarch
FEBRUARY	1	Wed	8:00 pm - 12:00 am	Pre-Final Caliso & Soca Monarch
	2	Thu	8:00 pm - 12:00 am	Pre-Final Caliso & Soca Monarch
	4	Sat	2:00 pm - 5:00 pm	Children's Parade Noord
	4	Sat	8:00 pm - 3:00 am	Grand Final Caliso & Soca Monarch
	10	Fri	8:00 pm - 12:00 am	Aruba's Queen & Mrs Carnival Election
	11	Sat	8:00 pm - 12:00 am	Jump Up in Santa Cruz
	12	Sun	10:00 am - 11:00 am	Transfer of Command
	12	Sun	2:00 pm - 8:00 pm	Grand Children Parade Oranjestad
	16	Thu	8:00 pm - 1:00 am	Helibe Helibe
	17	Fri	9:30 pm - 2:30 am	Kiwanis Carnival Masquerade Party
	18	Sat	4:00 am - 9:00 am	Jouvert Morning
MARCH	18	Sat	8:00 pm - 2:00 am	Aruba's Grand Lighting Parade
	19	Sun	2:00 pm - 8:00 pm	Grand Children Parade San Nicolas
	19	Sun	7:30 pm - 8:30 pm	Burning of King Momo
	21	Tue	7:00 pm - 12:00 am	Sunset Parade North
	24	Fri	8:00 pm - 2:00 am	Parada di Luz San Nicolas
	25	Sat	11:00 am - 6:00 pm	Aruba's Grand San Nicolas Parade
	26	Sun	11:00 am - 6:00 pm	Aruba's 63rd Grand Carnival Parade
	26	Sun	8:00 pm	Burning of King Momo
	26	Sun		Closing Aruba's 63rd Carnival
				Ash Wednesday

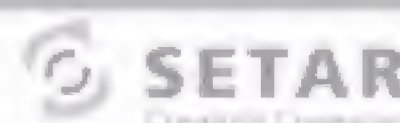


Aruba's International
Reina Beatrix



L'OREAL
PARIS

ROMAR



Noticia Hulandes...

Vijf Nederlandse kolencentrales blijven open; sluiting is te duur

Alle kolencentrales in Nederland sluiten is te duur en levert te weinig milieuwinst op. Vanaf dit jaar zijn daarom de vijf meest vervuilende kolencentrales gesloten, maar de vijf resterende kolencentrales blijven zeker tot 2030 elektriciteit produceren.

Dat schrijft minister Kamp van Economische Zaken aan de Tweede Kamer. De centrales die open blijven gaan wel meer biomassa bijstoken om het milieu te ontzien. Verschillende partijen in de Tweede Kamer willen dat alle kolencentrales zo snel mogelijk dicht gaan. Toch zou dat volgens onderzoek weinig milieuwinst opleveren omdat Nederland dan meer elektriciteit in het buitenland moet afnemen.

Sluiten is slechter

Nederlandse kolencentrales zijn relatief schoner dan buitenlandse centrales. Daardoor zou het zelfs slechter zijn voor het milieu om de Nederlandse centrales te sluiten, concluderen onderzoekers. Kolencentrales in Duitsland zouden dan meer elektriciteit moeten produceren voor Nederland, en dat levert meer CO₂-uitstoot op.

Kopstukken reageerden eerder al kritisch op het voorstel van 64 hoogleraren om alle kolencentrales in Nederland te sluiten. "Het is eigenlijk gewoon eco-populisme", zei beurscommentator en energie-expert Hans de Geus.

De PvdA zal nog voor de verkiezingen van 15 maart met een wetsvoorstel komen om de sluiting van ten minste twee kolencentrales af te dwingen, laat Kamerlid Jan Vos weten.



Kolencentrales: 5 zijn er dicht, 5 to go. Wetgeving komt om alle centrales te sluiten komt nog deze kabinetsperiode in behandeling in TK!

— Jan Vos (@janvos_pvdA) January 19, 2017

Volgend kabinet

Marjan Minnesma, directeur van Urgenda, laat aan RTL Z weten dat ze het besluit "jammer" vindt. "Kamp denkt nu: we hebben het een en ander gedaan, en door een nieuwe rekenmethode kunnen we de 25 procent reductie van CO₂-uitstoot halen. Hij heeft niet zo'n haast meer", zegt ze. "Ik hoop dat het volgende kabinet een verstandiger keuze zal maken. Wil je meer dan 25 procent afbouwen, dan moeten de kolencentrales dicht."

Nederland kan niet om het sluiten van de centrales heen, stelt ze. "We moeten binnen vijftien jaar stoppen met de CO₂-uitstoot door fossiele brandstoffen. Alles wat je eerder kunt stoppen is voor volgende generaties pure winst, maar dat besef moet nog doordringen. Uit allerlei onderzoeken blijkt dat snelle reductie veel goedkoper is."

Toekomstscenario's

De Kamer had vorig jaar om een aantal toekomstscenario's voor de overgebleven vijf centrales gevraagd. De

regering spreekt nu geen voorkeur uit voor een van de scenario's - dat is aan het volgende kabinet - maar zegt wel dat dat de meest vervuilende centrale dicht zal gaan als de doelstelling uit het Urgenda-vonnis niet wordt gehaald. Daarmee wordt verwezen naar de centrale aan de Hemweg in Amsterdam.

In de zaak die in 2015 werd aangespannen door milieuorganisatie Urgenda oordeelde de rechter dat Nederland te weinig doet om de uitstoot van broeikasgassen tegen te gaan. In 2020 moet die uitstoot met 25 procent zijn teruggedrongen ten opzichte van 1990.

Meerderheid voor kolenexit

Volgens Greenpeace gaat minister Kamp met het besluit "volkomen voorbij aan het Urgenda-vonnis, de klimaatafspraken van Parijs en het brede politieke én maatschappelijke draagvlak voor het sluiten van deze CO₂-kanonnen", stelt campagneleider Willem Wiskerke in een schriftelijke verklaring.

"Het is nu aan de Tweede Kamer om in te grijpen. Een meerderheid in de Tweede Kamer is voor een kolenexit", zegt Wiskerke. "De maatschappelijke druk om de centrales te sluiten zal blijven toenemen. De hete aardappel doorschuiven naar een volgend kabinet verandert daar niets aan."

Botica na Warda:

TE CU 21 JANUARI 2017

Botica NOORD

Botica SERO PRETO

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di JAN 2017

MA 02 BODERIE	MA 23 DE CUBA
DI 03 RAMAUTAR	DI 24 GIEL
WO 04 TROMP	WO 25 RAMAUTAR (Beticodag)
DO 05 VIS	DO 26 LINDEN V/D
VR 06 BODERIE	VR 27 RAMAUTAR
MA 09 BRITT-CROES	MA 30 TROMP
DI 10 DE CUBA	DI 31 VIS
WO 11 EVERY	WO
DO 12 GIEL	DO
VR 13 LINDEN V/D	VR

MA 16 RAMAUTAR
DI 17 TROMP
WO 18 VIS
DO 19 BODERIE
VR 20 BRITT-CROES

WEEKENDDIENST

01 JANUARI *LUCHMUN (Nieuwjaar)
07 – 08 JANUARI *EVERY
14 – 15 JANUARI *GIEL
21 – 22 JANUARI *LINDEN V/D
28 – 29 JANUARI *RAMAUTAR

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

Trekkinglijst van de Landsloterij N.A.

2de Trekking																										19 Januari 2017																									
-----		2507	150	5062	150	7198	150	9577	500	11917	150	14134	150	16123	150	18006	150	20453	150	22536	150	24634	150	TWINTIG	150	29314	150	31365	150	33555	500																				
-----		2539	150	5066	150	7221	150	9580	150	12041	150	14135	150	16125	150	18007	150	20462	150	22546	150	24638	150	DUIZEND	150	29322	150	31366	150	33560	150																				
-----		2550	150	5080	150	7230	150	9584	150	TWINTIG		14136	150	16126	150	18010	150	20465	150	22547	150	24646	150	-----	29331	150	31369	150	33606	150																					
-----		2551	150	5098	150	7295	150	9585	150	DUIZEND		14138	150	16128	150	18177	150	20523	150	22549	150	24714	150	27000	150	29332	150	31401	150	33613	150																				
-----		53	150	2570	150	5104	150	7342	150	9587	150	14196	150	16130	150	18186	150	20554	150	22553	150	24725	150	27022	150	29340	150	31403	150	33639	150																				
-----		57	150	2588	150	5123	150	7372	150	9615	150	14242	150	16135	150	18193	500	20573	150	22558	150	24747	150	27032	150	29354	150	31405	150	33658	150																				
-----		73	150	2599	150	5148	150	7387	150	9616	150	14244	150	16147	150	18198	150	20574	150	22563	150	24762	150	27034	150	29371	150	31487	150	33677	150																				
-----		98	150	2677	150	5163	150	7391	150	9622	150	14268	150	16151	150	18256	150	20590	150	22569	150	24766	150	27041	150	29372	150	31493	150	33683	150																				
-----		2692	150	5172	150	7404	150	9624	150	12039	150	14295	150	16159	150	18323	150	20591	150	22648	150	24779	150	27045	150	29375	150	31585	150	33693	150																				
-----		2694	150	5218	150	7411	150	9627	150	12067	150	14305	150	16174	150	18326	150	20608	150	22651	150	24780	150	27060	150	29394	150	31599	150	33705	150																				
-----		2701	150	5228	150	7412	150	9640	150	12068	150	14307	150	16175	150	18327	150	20610	150	22652	150	24781	150	27061	150	29395	150	31600	150	33731	150																				
-----		2727	150	5235	150	7420	150	9658	150	12110	150	14323	150	16228	150	18400	150	20644	150	22735	150	24846	150	27106	150	29424	150	31636	150	33761	150																				
-----		2728	150	5237	150	7438	150	9662	150	12124	150	14334	150	16233	150	18417	150	20658	150	22737	150	24848	150	27104	150	29432	150	31656	150	33797	150																				
-----		134	150	2790	150	5250	150	7449	150	9667	150	14340	150	16240	150	18423	150	20665	150	22741	150	24852	150	27142	150	29466	150	31658	150	33823	150																				
-----		135	150	2791	150	5261	150	7477	150	9672	150	14346	150	16247	150	18437	150	20688	150	22745	150	24853	150	27158	150	29468	150	31673	150	33825	150																				
-----		176	150	2796	150	5269	150	7494	150	9682	150	14348	150	16257	150	18441	150	20691	150	22751	150	24864	150	27176	150	29494	150	31701	150	33847	150																				
-----		212	150	2806	150	5286	150	7502	150	9691	150	14353	150	16275	150	18457	150	20741	150	22752	150	24870	150	27199	150	29495	150	31741	150	33843	150																				
-----		236	150	2833	150	5287	150	7508	150	9703	150	14387	150	16277	150	18468	150	20757	150	22778	150	24923	150	27200	150	29504	150	31778	150	33849	150																				
-----		248	150	2846	150	5292	150	7528	150	9707	150	14408	150	16286	150	18504	150	20766	150	22785	150	24938	150	27219	150	29593	150	31781	150	33866	150																				
-----		271	150	2884	150	5324	150	7529	150	9717	150	14433	150	16314	150	18515	150	20776	150	22792	150	24941	150	27228	150	29594	150	31788	150	33881	150																				
-----		282	150	5328	150	7532	150	9732	150	12223	150	14471	150	16317	150	18560	150	20780	150	22807	150	24971	150	27242	150	29602	150	31802	150	33883	150																				
-----		302	150	2904	150	5348	150	7548	150	9740	150	14484	150	16344	150	18562	150	20791	150	22812	150	24999	150	27242	150	29649	150	31825	150	33904	150																				
-----		329	150	2908	150	5351	150	7585	150	9741	150	14488	150	16340	150	18568	150	20796	150	22831	150	-----	27344	150	29648	150	31840	150	33906	150																					
-----		332	150	2918	150	5352	150	7594	150	9742	150	14490	150	16358	150	18577	150	20823	150	22835	150	VIER EN		27369	150	29658	150	31883	150	33963	150																				
-----		342	150	2938	150	5356	150	7695	150	9747	150	14517	150	16372	150	18581	150	20857	150	22869	150	TWINTIG		27388	150	29659	150	31891	150	33968	150																				
-----		364	150	2964	150	5357	150	7625	150	9760	150	14519	150	16381	150	18595	150	20879	150	22905	150	DUIZEND		27431	150	29667	150	31900	150	33982	150																				
-----		372	150	-----	-----	5361	150	7632	150	9773	150	14565	150	16384	150	18603	150	20880	150	22909	150	-----	-----	27462	150	29683	150	31912	150	33994	150																				
-----		389	150	-----	-----	5366	150	7637	150	9776	150	14567	150	16389	150	18710	150	20890	150	22920	150	25076	150	27469	150	29706	150	31938	150	33995	150																				
-----		405	150	DUIZEND	150	5370	150	7644	150	9780	150	14577	150	16395	150	18725	150	20892	150	22913	150	25102	150	27480	150	29711	150	31928	150	-----	-----																				
-----		418	150																																																

CLASSIFICADOS...

ATENCION

Pendiente El Proximo Domingo 22 de Enero Reunion Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte. Hora 3pm a 430 Pm no faltes contigo Siempre. Detalles en La Semana mas informacion Tel 5825890.

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama
738-0101 / 739-0101

TRAINING TAAL&REKENEN TRAINING: "TAAL"

(Begrijpend Lezen&Tekstanalyse)
(pa: alumnonan di 6de klas di school basico)
Dianan di training: jan.20,21,27,28;feb.3,10.
Ora: 3:00 pm – 6:00 pm (jan.20,27,3,10)
Ora: 1:00 pm – 4:00 pm (jan.21,28)
Lugar: Club Don Bosco (Noord)
Trainer: drs. Rudolf R. Kelly
Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.
Email: rr_kelly@yahoo.com

FUEL INJECTOR SERVICE

ultrasonic wash/
cambia filterbsteel/
hasi test/
Diagnostico y mucho
mas

Pa mas info
yama 7416275

Nestor tey

Tur diadomingo cu su tremendo



Bbq mix (galinja y loin ribs) 14,-

Bbq galinja so (2 pia di galinja) 14,-

Bbq loin ribs so (2 pida loin ribs) 15,-

Lomito 16,-

Pork Chop 13,-

1/2 Galiña 13,-

Choriso 4,-

Sate di galinja 3,- (pa palo)

Mi ta cuminsa desde 11 or di mainta te 4 or y mei por yama pa pedido na 5690131 of pasa na Siribana 45 na St Cruz.

Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi
santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

Ta Huur

Un Beauty Salon Completo

Cu tur equipment pa funciona di
biaha.

Bon situa ariba caminda principal.

UN SUPER BON DEAL

Pa mas info yama
738 0101

TA BUSCA

Security guard masculino,
edad entre 25-45. Mester tin
Mavo diploma o enseñansa
equivalente.

Mester por papia y scribi
papiamento, hulandes,
ingles y spaño. Mester tin
propio transporte.

Interesadonan por yama oficina

TEL.5883677



Laga Solo di Pueblo cubri
bo celebracion, bo fiesta,
b-day, of casamento!

Yama nos fotografo
na: 600-2043

Otmar Oduber:

Orguyoso di mira organisacionnan traha hunto pa gran celebracion di Carnaval 63

Ex Minister encarga cu Cultura no a sconde su pensamiento riba Carnaval 63 su celebracion cu ta bayendo hopi positivo y cual e ta spera por continua den e direccion aki. E bon comunicacion y positivismo ta resultado di esfuersonan grandi cu a wordo haci pa mehora relacion entre SMAC, Musica y AMA.

"Mirando e eventonan cu ya a pasa y esunnan cu ta premira pa tuma lugaden e proximo simannan, mi kier a tuma tempo pa gradici tur instancianan envolvi. Instancianan cu desde aña pasa ta reuniendo, combersando y negociando cu otro. Ta papia di instancianan madre manera SMAC cu ta e organisado di Carnaval, pero tambe di Musica y AMA. Esakinan ta e tres organisacionnan principal cu ta envolvi den loke ta trata organisacion di nos Carnaval pa aña 63.

No ta desconoci cu e ambiente entre e tres organisacionnan no tabata positivo tur tempo cual a conduci cu hasta no

tabatin un Caiso & Soca Monarch na celebracion di Carnaval 62, pa motibo cu nan no por a yega na acuerdo. Mi ta masha orguyoso cu a base di e dialogo, informacionnan y reunionnan cu a tuma lug aña pasa, awo ta mira un Carnaval caminda cu tur e tres organisacion ta trahando estrechamente cu otro sumamente positivo.”

Hopi atencion y esfuerso a wordo poni den e relacion di e tres organisacionnan y sr. Oduber ta enfatisa cu e ta contento cu na ultimo nan por a yega na otro. Importante pa menciona ta cu tanto AMA y Musica ta forma parti di SMAC tambe y por mira resultado di esey. Tambe e ta orguyoso di mira e gran cantidad di participantenan cu tin pa Caiso & Soca Monarch e aña aki, el a agrega. “Cu sigui asina, ta pone nos Carnaval bek na e nivel cu nos a conoce pa hopi aña.”

Mester bisa cu e positiviso
aki ta reflesha su mes tambe
si wak e gran cantidad di
participantenan cu tabatin

den e paradanan cu ya a tuma luga y esunnan cu a inscribi pa Tumba tambe. Mester menciona claro e gruponan di Carnaval y tur organisacion cu ta trahando pa haci Carnaval 63 grandi un biaha mas. Carnaval ta un di e prome actividadnan/eventonan economico di mas grandi na Aruba.

P'esey mas positivo e draai, no solamente pa e parti di Cultura e ta bon, pero pa e parti economico tambe ta sumamente importante pa Aruba. No por lubida riba instancianan y departamentonan di gobierno cu ta forma parti di henter e organisacion aki manera nos Cuerpo Policial, Ambulance, Cruz Cora, DTI, DOW, Salubridad y voluntarionan cu a base di e mesun coordinacion y comunicacion cu tin, por duna resultado cu awo ta hibando na un Carnaval hopi positivo cu 'bon vibe'.

Ta spera cu pa e proximo
simannan tambe e por
continua den e direccin
aki, sr. Oduber a termina
ta bisa.

**RESULTADO
DIAHUEBS 19
JANUARI
DI MERDIA**


Sorteo # 1746
5596
7082
1632

Sorteo # 1746
0309

Sorteo # 1746
9410
Pisics

**RESULTADO
DIAHUEBS 19
JANUARI
DI ANOCHI**


Sorteo # 6083
1735
8252
5470

Sorteo # 5127
2334

Sorteo # 3886
4717
Scorpio

LOTTO DI DIA 04-06-19-21-26

DIARIO:

7058

9984

7568

CORSOU:

0472

5317

4934

SUPER 4 3996



Den e campaña di "Cambia & Spaar" di Nagico Insurances Rhomyko Winklaar a gana gasolin pa henter aña 2017 cu Nagico



Desde aña pasa, specialmente pa e temporada aki di pago di number di auto y cambio di seguro, Nagico Insurances a lansa su campaña di "Cambia y Spaar". Rhomyko Winklaar y su señora ta cliente for di 5 aña pasa caba, tanto pa nan auto como pa nan cas y a participa dor di "Like & Share" e promocion riba red social. Y asina aki nan a gana gasolin gratis pa 12 luna largo percura pa Nagico Insurances!

E campaña di "Cambia & Spaar" di Nagico Insurances, ta encera cu clientenan por spaar 15% of mas, cu ta representa un averahe di 200 florin pa aña riba nan seguro. E proceso di cambio ta masha facil, mescos e formula 1, 2 y 3. Djis manda un copia di bo polisa existente hunto cu bo rijbewijs via email cambiayspaar@nagico.com, of via whatsapp 592-3378 of via inbox di nan pagina di Facebook. Dentro di 2 dia ta manda un oferta competitivo y si acepta, den 1 dia e polisa lo ta cla na oficina Nagico Insurances na Dakota.

Tur cu cambia nan seguro di un otro compania pa Nagico Insurances, lo probecha di un miho prijs, servicio 24 ora pa dia y

7 dia pa siman di Road Service den caso cu bo auto daña of den caso di accidente clientenan ta yama 191 y Nagico ta yega mesora pa yuda Bo y regla tur asunto na e sitio mes.

Rhomyko Winklaar a bisa di ta masha contento y hopi satisfecho cu e servicio y e productonan di Nagico Insurances. Ta cu placer el a participa y a gana e premio cu sigur e lo haci bon uzo di dje. El a bisa cu como cliente satisfecho, e ta orguyoso di recomenda tur hende pa cambia pa Nagico y probecha di bon servicio na un tarifa competitivo.

A funda Nagico Insurances na aña 1982 na Sint Maarten y a crece y penetra den mas cu 20 mercado.

Nan ta un di e companianan di seguro mas grandi den Caribe Hulandes cu mas di US\$ 150 miyon na prima y ta ofrece un di e miho seguro di catastrofe den region. Internacionalmente AM Best a "rate" Nagico como un compania solido. Nagico Insurances a sigui crece dor di adkiri British American Insurance Company y awor ta ofrece seguro di bida y medico via e compania Nagico

Life.

Aki na Aruba e compania a cuminsa na 2004 y a crece rapidamente,

specialmente despues cu na aña 2007 nan tabata e prome y unico compania di seguro cu nan mesun servicio di Road Service.

Nagico Insurances tin dos oficina na Aruba, un na Savaneta otro den Caya Milio Croes na Dakota.

Bishop's University (Canada) na Aruba pa duna informacion



Dialuna dia 23 di januari proximo Ministerio di Enseñansa conhuntamente cu representante di Bishop's University lo tene un anochi di informacion pa tur estudiante cu tin e interes pa studia na Bishop's University na Quebec, Canada. E anochi di informacion lo tuma luga na Biblioteca Nacional na Oranjestad y lo cuminsa pa 7:00 or di anochi.

Durante di e anochi di informacion lo duna

informacion general riba studia na Canada y lo enfoca riba e diferente programanan di estudio cu Bishop's University tin pa ofrece. E anochi aki lo conta cu presencia di sr. Dan Seneker, kende ta e Director Enrolment Manager di e Universidad cu lo por contesta tur pregunta riba e parti di admision, programanan di estudio y tambe facilidatnan cu Bishop's University ta ofrece.

Tur estudiante cu ta interesa pa bay studia na e

Universidad aki na Canada ta keda cordialmente invita pa e anochi di informacion.

Durante di e anochi di informacion lo duna tur e informacion relevante cu studentenan tin mester pa por bay studia na Canaday especificamente na Bishop's University y tambe lo tin espacio pa pregunta.

E anochi di informacion lo tuma luga dialuna dia 23 di januari cuminsando pa 7:00or di anochi na Biblioteca Nacional Aruba.

Durante cumbre di paisnan miembro di FIFA na Miami

FIFA a keda impresionada cu desaroyonan den futbol na Aruba

A uza Arubaanse Voetbal Bond como ehempel den con por desaroya un organisacion boluntario pa profesional



E siman aki, entre 17 pa 19 di januari ta tumando luga e "FIFA Executive Football Summit" na Miami, na Merca. Tanto Presidente di Arubaanse Voetbal Bond, esta Richard Dijkhoff como tambe e Secretario General interino ta atendiendo e cumbre aki, hunto cu un lista largo di otro paisnan participando.

Durante e cumbre, e Presidente di FIFA a presenta nan vision pa futuro, cu e titulo "FIFA 2.0" mientras cu a probecha pa elabora riba crecimiento di wega di futbol, e futuro di desaroyonan den e deporte rey. Manera ta haciendo na Aruba tambe ultimo aña, na nivel di FIFA a dedica un bon rato riba e tema delicado di transparencia, dunamento di cuenta, cooperacion, servicionan, educacion y con ta midi progreso y exito den futbol.

Cu tur e paisnan miembro presente, a presenta e formato di e campeonato mundial di futbol FIFA 2026. Aki a para un rato na desaroyonan tecnico y di hubentud, pero cu e tema special pa promove mas futbol bao di mucha muhenan.

FIFA a presenta nan "Forward Program" na paisnan miembro, cu un splicacion masha amplio di con ta yega na fondonan disponibel den cuadro di e programa di progreso y desaroyo aki. Claro cu tur donacion ta bay man den man cu un lista di rekisitonan y formula pa midi si e programa a logra e obhetivo.

Presidente di Arubaanse Voetbal Bond, Richard Dijkhoff a haci un presentacion di e logronan di AVB den e ultimo 3 añanan. Paisnan miembro presente a

keda masha asombra y despues di e presentacion varios a acerca e representantenan di Aruba cu peticion pa splica mas con a logra tanto cambio, tanto desaroyo y tanto programa na mes momento asina. Tanto e ehecutivonan di FIFA como tambe CONCACAF tabatin bon palabra pa AVB y nas mas cu un ocasion a uza "Aruba" como ehempel den e otro presentacionnan.

A funda Arubaanse Voetbal Bond na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña 1988. E ta e organisacion cu ta maneja futbol amateur y profesional riba nos isla, incluyendo e muchanan, hoben, hende muhe y adultonan. E ta responsabel pa sanciona e refereeenan y e torneonan di futbol organisa pa mayoria liga. Nan oficina ta situa den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Aurora

Funeral Home

Gradicimento/Invitacion

Famia ta gradici tur esnan cu a compaña nos durante fayecimento, despedida y entierro di nos difunto stima:



Marjorie G. Sekula-Rojer

Cariñosamente yama, "Margy"

Boso atencion, presencia y cariño tabata un sosten grandi pa nos. Nos ta gradici tur esnan cu a haci yamada y cu a manda mensajenan y tarjetanan di condolencia. Danki na Pastoor Coby Henricus, Randall Croes, y Aurora Funeral Home pa nan servicio.

Nos ta invita boso pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa, cual lo tuma lugar na Misa "Pro Catedral San Francisco", Oranjestad, ariba e siguiente diananan:

Diabierna, 20 Januari, 2017:7 p.m.

Diasabra, 21 Januari, 2017:7 p.m.

Diadomingo, 22 Januari, 2017:10 a.m.

Boso presencia lo ta altamente aprecia, y cu nos querida "Margy" sosega dushi den braza di Senjor.



Oracion di Dia

Awe Hesus ta skohe su diesdos disipelnan. E la yama nan apostel y E la skohe nan pa nan compaña y pa manda nan prediká cu poder pa saca demoño. (Mc. 3,13-19)

Asina Hesus ta muestra e interes y e amor cu E tin pa cada un di nos. E ta yama cada un di nos tambe pa nos compaña y pa nos ta pertenece na dj'E apesar di loke nos ta. Señor den su inmenso bondad ta duna nos oportunidadnan nobo. E ta yama nos pa nos por experimenta den plenitud, pa reconoc'e y kere den dj'E. E ta nos Dios y E ta permiti pa nos recupera e identidad di yui y di sinti nos respaldá semper pa su omnipotencia paternal. E ta hinca den nos mente y nos curason su mandatonan pasina pa e cumplimiento di nan nos por alcanza e salvacion. Dushi Hesus te cu awe Bo ta sigi yama Bo disipelnan. Bo ta desea pa nos compaña Bo y pa prediká Bo Palabra. Yuda cada un di nos pa nos por reconoce Bo y kere den Bo pasina nos por sinti nos semper respaldá pa Bo inmenso amor y misericordia pa medio di Cristo nos Señor. .

AMEN

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIerna 20 DI JANUARI 2017

Compila:

Diahuebs 19 di januari 2017 17:00 (21:00 utc)

Tempo:

Diabierna: parcialmente nubla cu posibilidad un awacero breve. Temperatura maximo 29 grado celsius y temperatura minimo 24 grado celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:36 pm y lo sali mayan mainta 07:06 am

Biento:

Moderate te basta fuerte i for di direccion oost-noordoost; Forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Den dia posiblemente fuerte den rafaga; Forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:

Aire un poco menos humedo lo limita formacion di nubia den region local. Pa e motibo aki no ta spera muchu actividad di awacero riba isla di Aruba den proximo 24 ora.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost noordoost cu haltura di 3 te Localmente 5 pia.

Temperatura di superficie di lama 26 grado celsius.

Fenomenonan special: ningun

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora :

Airport max 29 / min 24 / 5.6

Hadicurari max 28 / min 24 / 0.3

Pronostico di tempo pa proximo fin di siman:

Parcialmente nubla cu un awacero pasajero;

Biento lo ta for di oost- noordoost y modera te baste fuerte,

Posiblemente fuerte den rafaga.

Temperatura max/ min lo ta: 29/24

Salmo di Dia

Salmo 106: mi ta sintimi oprimi

**Dios su pueblo ta sigui rebeldiá, ma
Dios no ta bandon'é pa semper**

Alabá sea SEÑOR!

1 Alabá SEÑOR komo E ta bon,
pasobra su amor ta eterno!
2 Ken tin boka pa konta e obranan
grandi di SEÑOR? Ken por kaba di dun'É
su alabansa?
3 Felis t'esnan ku ta kumpli ku lei, ta
aktua semper manera mester ta.
4 Kòrda riba mi, SEÑOR, ora Bo
mustra bo pueblo bo fabor; ora Bo bini pa
salb'é, inklui mi!
5 Pa mi por mira kon felis bo
eskohidonan ta, kompartí e alegría di bo
pueblo i pa, huntu kuné, bo propiedat, mi
tambe por sinti mi orguyoso!
6 Nos a peka, manera nos
avochinan, kometé krimennan, maldat.
7 Nos grandinan, aya na Egipto,
no ker a komprondé bo milagernan. Nan
a proboká Dios Altísimo banda di Laman
Kórà.
8 Tòg El a salba nan, fiel na su
nòmber, pa laga hende mira su poder.
9 El a skual Laman Kórà: el a seka;
El a laga nan pasa den fondo manera ta
pasa den desierto.
10 El a salba nan fo'i man di
atversario i a salba nan fo'i gara di
enemigu.
11 Awa a tapa esnan k'a oprimi nan,
ni un di nan no a skapa.
12 E ora ei nan a kere su palabranan i
nan a kanta su alabansa.
13 Ma nan a lubidá su obranan
mesora i no ker a warda pa tende su
plannan;
14 nan ker a haña kuminda den
desierto i a tenta Dios den soledat.
15 El a duna nan loke nan a pidi te
ora nan stoma a wal.
16 Kaba despues, den kampamentu,
nan a envidiá Moises i Aaron, e santu di
SEÑOR.
17 Tera a habri i a guli Datan, el a
tapa e tou di Abiram.
18 A sali un kandela den nan, un vlam
a kima e kulpabelnan.
19 Banda di Horeb nan a traha un
bisé i a adorá e imágen bashá.
20 Nan a kambia nan Gloria, nan
Dios, pa imágen di un bue komiendo
yerbal!
21 Nan no a kòrda riba Dios, nan
Salbador, ku a hasi kosnan grandi na
Egipto,
22 milager den tera di Ham, kos
sorprendente na Laman Kórà.
23 Lo El a destruí nan, E di, si Moises,
su sirbidó elegi, no a salí dilanti pa stòp E;
t'e a sa di kita Dios su rabia di moda ku E
no a destruí nan.

24 Mas despues nan a nenga un
dushi tera, nan no a kere den Dios su
promesanan.
25 Nan tabata murmurá den nan
tèntnan i no a skucha bos di SEÑOR.
26 E ora ei El a hura — man na laria
— di dal nan abou den desierto,
27 di laga nan yunan muri meimei
di hendenan pagano i di plama nan den
teranan straño.
28 Despues nan a mòrs ku Baal-Peor
i nan a kome for di sakrifisionan ofresé na
diosnan sin bida.
29 Nan a tèr SEÑOR ku nan aktonan i
a bin reina un plaga den pueblo.
30 Ma Pinhas a lanta kai aden, kaba e
plaga a para.
31 A kontá esei un mérito p'e den tur
generashon i pa semper.
32 Nan a pone Dios kunsumí banda di
fuente di Meriba, i Moises, a bai é malu pa
nan falta:
33 nan a amargá su kurason i a pon'é
papia sin pensa.
34 Nan a keda sin kaba ku e
pueblonan ku SEÑOR a menshoná nan
nòmber;
35 enkambio nan e meskla
ku paganonan i nan a imitá nan
kustumbenan.
36 Nan a bai sirbi nan idolonan ku a
resultá un trampa pa nan.
37 Nan a kuminsá sakrifiká nan yu
hòmber- i muhénan na demoño.
38 Nan a drama sanger inosente,
esun di nan yu hòmber- i muhénan, ofresé
na diosnan falsu di Kanaan: tera tabata
manchá ku sanger.
39 Nan a mancha nan mes ku nan
aktonan, nan a baha nan balor ku nan
echonan.
40 E ora ei a drenta SEÑOR un rabia
kontra su pueblo, un disgustu ku su mes
propiedat.
41 El a laga nan den man di
paganonan, nan atversarionan a bira nan
doño.
42 Nan enemigunan a tiranisá nan,
nan a dobla bou di nan poder.
43 Hopi be SEÑOR a libra nan, ma
nan a preferá di sigui tèr E; nan a hundi
mas i mas den piká.
44 Ma ora El a mira nan angustia
i ora El a tende nan gritunan,
45 El a kòrda su aliansa ku nan i den
su bondat a haña duele.
46 El a laga nan haña simpatia di
esnan ku a hiba nan prezu.
47 Salba nos, SEÑOR, nos Dios, i
bolbe trese nos huntu fo'i den pueblonan,
pa nos gradisí bo nòmber santu i ku orguyo
proklamá bo alabansa.
48 Bendishoná sea SEÑOR, Dios di
Israel, pa semper te den tur eternidat! Laga
henter pueblo respondé: Amèn! Alabá sea
SEÑOR!

Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Jose
Telefoon: 593-3946